#########

#########

######: 43126
2013#11#07 #### #####.
####### ### © 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 ######

#######

######### # ########## # ####### ############ ##########! ###### ######## ###### ###### #########.

(######## ## ########) ########## ## ############ ########## ######### # ############ ####### ###### #### ############ ############ ###### ##### ####### ##########, ####### ########## ##### # ####### ############.

#########, ### ########## ### ###########. # ############ ########## # ######## ########## ######## ###.

Fordította: Páli Gábor, utolsó ellen#rzés: 2010.11.28.

(#### #######) ## ############ ######## (####, ####, ###, ##########, ###, ###.) ############ #### ####### # ######### ########## ####### ##########:

1. # ############ (#### #######) ############ #### # ##### ######### ########## ## # ########## #### ########, ######## # ######### #### #############, ######### ######### ######.

2. ############ ########## ############## (### ###, ###, ##########, ### ## ### ##########) ####### ### #### ####### # ##### ######### ##########, # ########## ########, ######## # ######### #### ############# # #############, #### # ############ ###### ##########.

######

##############, ######### ## ########### ## ### ##### ##### #### ########## ##############. # ####### ############# ####### ######### ####### ### ###### ######### # ########## ############# ##### ######### ########, ######### ########, ########## ####### #### ############## ###### (#############, ## ### ########## # ############ ##### ############, ######, #### #### ###### ############, ####### ###### ######## #########) #### ##### ### ####### ###, ######

(######### #### #####) #### # ##########
################, ### ## #### ##### ### ## ###### # #########.

########

######### ..... ##
1. ########## ######## ..... ##
2. ####### ######### ..... ##
3. ############, ########, ######### ###########, ################
.....
4. ################### ..... ##
1. ########## 1
1.1. # ####### ############## 1
1.2. ####### ############# 2
1.3. # ############ ########## 2
2. ######## 5
2.1. ############ 6
2.2. ########## ######## 7
3. #### ############# 9
3.1. ########## 9
3.2. ######, ###### ## ############# 11
3.3. # ####### ########### 18
3.4. ############ ## #### ############ 22
3.5. ############ 22
3.6. ####### 24
3.7. ########## ########### ####### ######### ######### 27
3.8. ###### ######### 30
3.9. ######### 35
4. ## #### ########### 37
4.1. #### 37
4.2. ####### 50
5. # ########### 87
5.1. # ##### 87
5.2. ### 87
6. # ############ ########## # doc/ ########## ##### 89
6.1. # ######## #####: # doc/ ######## 89
6.2. # nyelv.kódolás/ ########## 90
6.3. ## ##### ################ ########### ########## 90
7. # ############ ############## ######### 93
7.1. # ####### ############ ############## ######## 93
7.2. # ############# ###### ########### ######### Makefile
########## 94
7.3. # ####### ############# ####### .mk ########## 96
8. # ###### 101
8.1. ############# 101
8.2. # ######## ########### 105
8.3. # ######## ######## ########## # ############ 105
8.4. ########## ######## 105
9. ########## 107

10. # ########## ####### 113
10.1. # ######### ####### 115
10.2. ######## 119
11. ## sgml-mode ########## ## ##### ################## 121
12. #### ###... 123
12.1. ####### ############# ####### 123
12.2. #### 123
12.3. #### 123
12.4. ####### 123
12.5. ##### ############# ####### 123
#. ######## 125
#.1. ####### #####, # book #### 125
#.2. ####### ####, ## article #### 126
#.3. # ######### ####### ########### 127
########### 131

#######

1. ########## ..... ##
3.1. #### (###### ## ##########) ########## 12
3.2. #### (#### ##########) ########## 13
3.3. ###### #########, ## em #### 13
3.4. ########### ########## ####### 14
3.5. # ############# ######### ######## ######### ########### 15
3.6. ##### .profile ######## ##(1) ## ####(1) ############### 16
3.7. ##### .cshrc ######## ###(1) ## ####(1) ############### 16
3.8. ######### #### ########## 22
3.9. ##### #### ############ 23
3.10. ######### ####### ########### 25
3.11. ################ ######## 25
3.12. ########## ########### ####### ######### ######## 27
3.13. ########## ############ ################### 28
3.14. # ###### ######### ########## 31
3.15. ##### ###### ###### ######### ########## 32
3.16. ## INCLUDE ## IGNORE ########## ###### ############ 33
3.17. ###### ######### ######### ################# 34
4.1. ### ####### #### ########## ########## 38
4.2. # h1, h2, ###. ##### 39
4.3. # h*n* ###### ######### ######### 39
4.4. # p #### 40
4.5. # blockquote #### 40
4.6. ## ul ## ol ###### 41
4.7. ########## ############ # dl ####### 42
4.8. # pre #### 43
4.9. # table ######## ########## 44
4.10. # rowspan ########### 45
4.11. # colspan ########### 45
4.12. # rowspan ## colspan ############# ######## ########## 46
4.13. # em ## strong ###### 46
4.14. # b ## i ###### 47
4.15. # tt #### 47
4.16. # big, small ## # font ###### 48
4.17. ## <a href="..."> #### 48
4.18. ## <a name="..."> #### 49
4.19. ### ##### ########## ########## ######## ####### 49
4.20. ######### ########## ########## ######## ####### 50
4.21. ### book ## bookinfo ###### ############ ######### ########### 52
4.22. ### article ## articleinfo ###### ############ ######### ########## 53
4.23. ### ######## ####### 54
4.24. #### ######### 54
4.25. ######### ############ 55
4.26. # para #### 56

4.27. # blockquote #### 57
4.28. # warning #### 58
4.29. ## itemizedlist, orderedlist ## procedure ###### 59
4.30. # programlisting #### 61
4.31. # co ## calloutlist ###### 62
4.32. ## informaltable #### 63
4.33. # frame="none" ###### ######## 64
4.34. # screen, prompt ## userinput ###### 65
4.35. ## emphasis #### 66
4.36. ######## 67
4.37. ##########, ########## ## #### ############ 67
4.38. ############, ######### ## ######### 69
4.39. # filename #### 70
4.40. # filename #### ## # package #### ######## ########## 71
4.41. # devicename #### 72
4.42. # hostid #### ## # ######### #### ####### 74
4.43. # username #### 75
4.44. # maketarget ## # makevar ###### 76
4.45. # literal #### 77
4.46. # replaceable #### 77
4.47. ## errorname #### 78
4.48. ## id ########### ############ ## ############ 83
4.49. ## anchor #### 83
4.50. ## xref #### 84
4.51. # link #### 85
4.52. ## ulink #### 86
#.1. ####### book 125
#.2. ####### article 126
#.3. ####### ###### ########### #### ########### (######## #### ########) . 127
#.4. ####### ###### ########### #### ########### (#### ###### ########) 128
#.5. ####### ###### ########### ########## ########### 129
#.6. ####### ###### ########### ### ########### 130

#########

1. ###########

#########. # ######### ###### ###### ############ ###### #######, #### ###### ################ #### ###### ##########.

###########	######
######## ###########	%
#######################	#

2. #######

############.

######	#####
#########	# ls -l ############# ######### ## ## ###### #########.
##############	####### ### # .login #########.
######### ######### ########	You have mail.
############ #########	% **su** Password:
############ ### #########	# ##(1) ############# ######## ############.
############## ## ############	### ######### #### # root ########### ######### ##.
##########	### ### *kell* ########.
########### ########: ################ ### ###### ###### #### ##########	## ######## ########## ##### ## ## rm állománynév #########.
########## ########	# $HOME # ##### ############ ############# ###########.

3. ############, ########, ######### ###########, ###### ################ ##

############, ################ ## ######.

##########

############, ######### ####### ########## #######.

####

########, ####### ########## ### #####, ####### ########## ######### ######## ##.

######

###########. ######### ### ####### ########## ######### ##### ###.

########

################. ############ ####### ##### ########, #### ## ### ######## ######## # ###### ######## ############, ##### ##### #### ########## # ##############. ## ##### #######, ##### # ################ ######### ##### ########, #### ### #######, ##### ####### ### ###### ######## ######## #######.

1. ##### # ##########

######, ####### ########## ######### #
########## #### ### ####### ####### ########## ##########.

4.

########## ########## ### #####, ####### #######, ### ########, ##### ##### ##
########## ##### ########, #### ##### ########## #### ####, #### ##########
##########, #### ### ###### ####### ############
########## ##########.

1. ####### #

########## # ####### ############# ##########! # ####### ############## ################## ###### # ## ######## ############, ######## ######## ###### # ####### ############# ####### (####### ###) ####### ###. ## # ####### ######### ########## #### ######### ##### ##########.

#####, #### ######### *az FDP szervez#dését, hogyan készítsünk és küldjünk az FDP részére dokumentációt, ## hogyan használjuk hatékonyan a dokumentációk írásához készített eszközöket.*

#####. # ######### ##### ######### ############, # ######## ### ######## ####### ##### ########## ############# ######. # ########## ######### ###### #### #######, #### ############# # ####### ############# ####### ########## ##### ###### ####.

###########:

- ###### ############### #### ###### ## ###;
- ## ### ##### ############# ############# ########## ######## #### #######;
- ###### ########## ############# # ###############;
- ###### ####### ## ## ######## ## # ###############, #### ###### ########## ## # ####### ######### ################.

1.1. # #######

#######:

#######

########, #### ## ############ ######. ## ### ####### ## ############ #### ## ######### ############## ######## ######### ## ##### ########## ######.

####### # ######### ######## ######### ######### # ########## ####### ##### ### ####### #############, ####### ####### ## ### ######## ##### #########.

####

(#####, ############) ###############. ## # ######## ### ##### ######## ######## ## ###### ######### ######### ######## ################.

#########

######, ######### ######### ## ######### ##########.

######

####://###.#######.###/ #####, ######## ##### ######### ########## ######### ######## ######## ########## # ######## ########## ########## ######## # ##########. ######### #### ## ######## ########## # ########## #######.

###############, ##### # ##### ########## ################ ######## ################ ######## ######## #########, ####### # ##### #### ### ############ ############# # ################ ##### ###### ##### ### ##### #########.

######## ####### ##### ########## ####### ############### ## ########## ########## ##########. #### ######### (# ###### ######## ############) # ############# ## ############. # ##### ####### # ####### ### #########, #### # ####### ########## ######### ###### ######### ####### # ##########. ######## ##### ## ### ######### ########## ######.

1.2. #######

########:

- ####### ####### ####### ## ############ ########## # ####### ########## ### ##### ############ ###### ########## (####### # ###, ##### #### ### ############ ############## ##############), #### ########## #### ######### ###### # ##### ############ ### *el#re kikért* ########.
- ###### ############ ########## # ####### ################## #### # ###_###(1) ##############.

1.3. # ############

##########, ## # ############ ###### ###### ####### #### ##########, ##### ## ###### ########## ######## ######## #########:

1. ########## # ########/####### ##########:

```
# cd -/usr/ports/textproc/docproj
# make JADETEX=no install
```

2. ########## ### ##### ######### # ####### ########## doc ############. #### ######## # ##### checkout ##### #### # ########## ###### ########### #########.

   ### ########### ##### ########## ######## # doc/share ## doc/en_US.ISO8859-1/share ############ #### #########:

   ```
   % cvs checkout doc/share
   % cvs checkout doc/en_US.ISO8859-1/share
   ```

   ## ####### ### ########## ###########, ##### #### ####### ###########:

   ```
   % cvs checkout doc
   ```

3. ###### ### ######## ######### ######## #### ####### ######### ############, ###### ###### ## # ##############. ## ### ## ####### #### ###### ######### #########, ##### ########### # ############.

   ###### ### #######, #### ###### ### ###### # ####### ## #######® 2000 ########## ##### ############# ##############:

   1. ###### ## ## articles ######## #########.

      ```
      % cvs checkout doc/en_US.ISO8859-1/articles
      ```

   2. ######### ## ########## ###### ## ########## ### ##########. #### ### #########, #### ## ## ###### # vpn-w2k ########## ######### ##:

      ```
      % cd doc/en_US.ISO8859-1/articles
      % cp --R committers-guide vpn-w2k
      ```

   ## ####### ### ### ###### ############ ####### ############, ####### # #######, ##### ###### ## ### # ##########, ########## #########. ## ##### ## ####### # doc/en_US.ISO8859-1/books/faq:

   ```
   % cvs checkout doc/en_US.ISO8859-1/books/faq
   ```

4. # ########## ######### .xml ############ ##### ## # ####### ######################.

5. # ######### ######## ######### # lint ### ############ ###############. ######## ####### ###### ########## # ########## ########## ####### #######, #### ########## ## ####### ######### #### ########## ############:

   ```
   % make lint
   ```

   ###### ####### ####### ## ####### ############ # ############, # FORMATS ########## ###### ######### # #### ############. ### #####

########### # html, html-split, txt, ps, pdf ## rtf ######### ##################. # ########## ########## ########### ######## ######### # doc/share/doc.docbook.mk ########### ########### ###. ## ######### #### ########## #######, ##### ## ######### ## ########## #### ##### # ############.

####### ### ##### ### ############ #### html ########## #########:

```
% make FORMATS=html
```

html ## txt ########## ############, ##### ########### ### ### ##### ####(1) ##########:

```
% make FORMATS=html
% make FORMATS=txt
```

##########:

```
% make FORMATS="html txt"
```

6. ####### ## # ################ # #######(1) ##############.

2. ####### #

######, ######## ## ######### ######## ############ ## ### ######. ## ##### # ####### ################# ####### ########, ##### ########## ## ########## ###### ## ########## ####.

###############, ### ### ####### ########### # #############.

#########. ## ##### ######### ####### ############# ## #### ####### # ############ ###### ############## ###########.

########/####### ######

########/####### #### ############# ######## #### ## ########## ################ #########. ## ### ##. *metaport*, ##### ###### ### ######### ######### #########, ######## ####### #### ## ######### ########### #########. ### ##### ###### #### #### ############# ############# ## *kellene* ######### ## ########## *kellene* # ########## ########### ###### #########.

############, ######## ####### ######## ### # ### ########. # ### ### ########## #### ###### ######, ##### # ######### ########### #### ##### ## ####### ##########, ## # ############### ########## #### ### ########## ####### #########.

########## ### ## ########## ############# ############# #### ####, #### # #### ######### # ####### (## ### # ###) ########### #### ###. ##### ########### #############:

```
# make JADETEX=yes install
```

####

```
# make JADETEX=no install
```

######## # ########## # ########/############### #### # ########/################## ###### ############## ############# ## ###########. #### # ###########

########## ### ########## # JADETEX ####### #######, ## ##### ########## ######### ######## ## ##############. ## ######### ##, #### ## ### ####### ### # ####### ########, ##### #### #### ## ##### ######### ############# ####### ####### ########## ##########. ########## #### ### ############ ############ ######### # ###.

2.1.

2.1.1.

########. ####### # ############ ###### ########## ########## # ############# ###### #### ######## ##### ########, #### ######### #### ### ###############. ########## ##### # ########/######## #########.

(########/####)

#############, #### ######### ############ ## # ############ ########## ######## ######## ###, ####### #### #### ### ############.

(###/####)

#########, ######## # ##### ####### ##### ############# ########## ##### #### ############ ##### ####### ####### ########## ####### ###### #####.

(###/#####)

###########, ##### ####### ########### #### ####### ######## ######## ############# ##############.

(########/####)

#####, ####### ######### ### ############ #########. # ############ ####### #### ##### ###### ##### ###### ##############, ## ###### ########### ### ############.

2.1.2. ############################ ##

(#######) #########. # ############### #### #### ########## #### ###### ########.

(########/####)

###########, ##### ####### # ####### ########### ## ######.

####### ### (########/#######)

###########. # ####### ###### ############## ####### ########### ######.

8879 ######### ####### (########/###8879)

8879:1986 ########### ############ ####################### ##### 19 ######### ###### ### #########. ####### ########### ########### ###########, # ##### ################### ######### ####### (########, ########### ###.) ########## ## ##### ###########.

2.1.3.

########, # ######### ###. ####### ########## ##### # ############### ## ########## #### # ######## #####.

######### ####### ########### (########/######################)

###, ####### #### #### ### ###########.

2.2. ##########

###. ########### ### ########, ####### ######## ######### ### ###### ########## # #########, ####### # ############### ############ ######## ########## ##### ######## ####### #############.

2.2.1.

####### ## ##### (#####/####### ## #####/#####)

###, ########## ## ### ############. ##### ####### # ######## ######## ## ############ ####.

(##### ######## # ####, ######## ## ### #######), ##### ### #### ############ # ####### ## ##### ############. ##### ######### ########## ### ###### ###############, ##### # ##### ##### 30 ## ######.

######

#######, ##### # ####### ########## #### ########### ##

```
########## # ##### ###########. ## #### #########
######### ############ # print/jadetex/pkg-message ###########
###########.
```

(#######/##### #### #######/######)

#########
############ #####. ##### ##### ######### ###########, ##########
############ # ##### ############ ######### ####### ## ####### # #####
############## ##############.

########## ### ######## ###### #########. # ######### ######### ########
########## ################ ########### ########, ####### # #######
####### ############### # #############.

#######
####### ############, ##### ######## ###### # ############ ########## ####
<doceng@FreeBSD.org> #### ## ######### #### # #######.

3. ####### #
##############

######. ##### # ########## ############## ######### # ######## #### ##########, # ############ ######## ######## ######## ########## ## ######, ####### # ############ ########## ############## ##### ######### ######### ##############.

######.

3.1.

###########. ######## #### ###### ###### #####., #### ## ##### ##### ###### ################## ########### (## ######## #####, ###### #### ##### ###### ###). # ###### ### #### #### #### ######## ######, ## ########### # ######## ######## ####. ##### ####, ##### ########, ##### ########## #######.

#####. ###### ## ####### # ######## ############# ### ########## ##### ######### ####### ########, ##### ####### ###########, #### ## ##### ###### ############ ## ########## ###########. ########## # ###### ######## ####### ####### ########, ######## ### ############, #### ##### ############# #######. ## ########## ###### # ######### ##############, # ############ ####### ### ########## ######### ########## #####, ### ## ######## # ###### ############## ######### ##### ########.

(##) ############## ###### # ########## #### # #########. # ############# #### ###### ######### ## ######## ### ############ ## ####### ######### # ######### #############, ###############, # ########## ##### ########## ##########, # ######## ## ### ######. ############ ####### # ########## ## ### ########## ### ######## ###, # ############### ##### ########## ### #### ########## # ######## ###### ######## ###############.

########## ### ###############, #### ########## #### ##### ## ##### ###### ################. ###### ### ####### ### # ########:

##(1) ####### ############# ######## # /tmp/ize #########:

```
% rm -/tmp/ize
```

###############, # ###########, # ### ####### ############# ## ### ######, ####### # ########## #### ######## ### #####. ##### #### ########## #########.

(######) ####### ##### ########## ########## #### ############# #### ########## #######. ##### ################## ####### ########## ############ # ######## ######## ##. # ####### # ############# ######## ##########, #######, ## ########## ########## #########, # ###### ##### ######## ############ ################## ####### ######## ############# ########. #### ####### # ######### # ############ ############ ##### ####### ######## ######## ######## ##########. # ################## ## ###### ####### ###### # ##################### ## ####### ####, ### #### ########## ### ######## ####.

növelik a dokumentumok használt. # ####### ###########, # ###### ########## ############## ####### ######, ###### ## #### # ############ ## ####### ########, ##### ### ## ##### ##### ########## #######. ##### ####### *pótlékot kell nyújtanunk* (###### ####### ########## #############) # ############ ###########.

###:

```
<para>Az &man.rm.1; parancs használatával
  töröljük a <filename>/tmp/ize</filename>
  állományt:</para>

<screen>&prompt.user; <userinput>rm -/tmp/ize</userinput></screen>
```

#########, #### # ####### ###### ### ############### # ###### ##########.

##########, #### ## ##### ####### ### ########## ## ###### #### ###### ##########. # ####### ############## ##### ########## ### ### ##. #############, ##### ####### ##### ####### ###### # #################.

####. # ########## ####### ################ ######### ############# ####### ######## ##### ## ###########, #### ####### # ######## ########## ######## ##### ########, ## ##### ###### ###, #### ###### ######## ###### #######. ####### ##### ### ##### ####### #### ###############, ##### ##### ############# ########## ##########. ### ######## # ############# ###############, ###### # *meta-jelöl#nyelvnek*.

####, ##### *Standard Generalized Markup Language* (########## ############## ###########) ######## ### ##### #####. ###### ########### ######## ## ##### ############, ###### #### ## ### ##### ######### ######## #### ## #######.

(*Documentum Type Definition*, *DTD*) #######. # ### ################ ######## ### # ######### ########## ############ ########, #### ########## (#### ##### ######## ################ #########) ## # ######## ########## ##### #############. # ######## ######## #### ### ######## #### ## #### *alkalmazásait*.

összes ############## #### ########, #### ############# ##########, #######, #### #### ##### ######### #### ############, ####### ###### ########## ## ## ### ######. ##### ############ ########## ### ##### #### ####### ###### *elemz#*, ##### # ### ## ### ########## ########## ##### #############, #### ## ##### ########## ########## # ### ##### ############# ############: # ##### ######## ###### # ######### ########## ######, ######## ############ #######. ### # ###### ######## ######### # ########### ##################.

##########

########, #### ## ###### # ######## ### ######## ########## # ############# ############ ########, #### ############### ## # ######. # ######## *helyes* ############ ######## *nem* #########. ## ##### ################ ######## ## # ######### ######### ########## ######, ##### ## ######## ### ### ##### ######## ######### (##### ############# #############, #### # ### ########## ## ######### ## ############# ########## ######## ########, ######## #### ############ # ######## ###############).

############, ## ### #### # ### ############## ##############. ########## ## # ###### ### ### ## # ### ######## ###########.

3.2. ######, ###### ##

#########. ## ######## ###### #### ######### ########,

#############. #### ##### # ################## # *tartalom* ## ## *elem*.

(###### ## #### ### ###### ###### #### ##### ### ###### #####) ########### ########## ###########, ####### ##### ###### (####### ### ######) ####### ########. # ####### ############## #### ###### ########## ############# ## ############# ### ####### # ########### ####### ############.

#######. # ######## ####### ## # ##### ######### ### ###### ########. ## # ####### #### ##### ####### ######## ##### ######### ###########, ####### ####### ###### ######### ############. ###### ##### ####### ####### ######## ###### #######, ####### ############, ########## ## ###############. ###### ##### ########### ########### ##### ########, ####### ######### ######, #### # ###### ######## ######### ###### ######## ######### ######### # #########, #### ##### #### ###### ## ##### ############.

################. # ######## ####### ##### ### #####, #### # #####. ##### ######## ######## #######, ##### ######### ########, # ###########. ###### ##### ###### ######## ############, ###############, # ########## ####### ## # #####.

#######, #### ## #### ############## ############# ###### ###### ####### ########### ###### ##### ## ##### ###### ####. ##### ######### ######## # ##### ########## #########, ###### ######### ##### #######, ########## ##### ########## # ######## ##### #######.

#########, ##### ######### #### ########## ##### ##### # ######## ##### ######### ##############. ## ######## ############## ####### (####, ####### ## #######) ### *címkékkel* ###### ###.

######. *A címke nem az elem része.* ##### # ### ######### ##### ######, #### # ######### ##### ###### ############# ######## ########, ##### ###### ######## ### #########, ##### ######## ########### #### ######## ############.

elem ######## ######## ########## ######### ###### ## *elem*. ## ##### ######## ######### ##### ## /*elem*.

3.1. ##### # #### (###### ## ##########)

p (#### ##########) ######## ###########. ##### ## ######## ######## ###### ## #########.

```
<p>Ez egy bekezdés.  A -'p' elem kezd#címkéjét#l indul és a -'p'
 zárócímkéjénél fejezd#dik be.</p>

<p>Ez meg egy másik bekezdés.  Ez viszont már rövidebb.</p>
```

###########, ##### ######### ####### ### ##### ######### ########. ####### ### #### ########### ###########, #### ###### # ############## ### ########## ##########. ##### # ######## ############## ### ########### ########, ##### #### ### ########### ########.

3.2. ##### # #### (#### ##########)

hr #### ####, ######## ########## ############## (########## ####) ###########. ##### ## ####### ##### ########, ##### #### ############## ###########.

```
<p>Ez itt egy bekezdés.</p>

<hr>

<p>Ez pedig egy másik bekezdés.  Az el#z# bekezdést#l egy vízszintes
 vonal választja el.</p>
```

#####, ###########, #### ## ###### ############## ######## ## ###############. # ####### ####### ########## # ##### #### ####### ######## ## ###### ####### ######, ####### ##### # ######## ######## ## ### ######.

3.3. ##### # ###### #########, ## em

```
<p>Ez egy egyszer# <em>bekezdés</em>, amelyben néhány <em>szót</em>
 szépen <em>kiemeltünk</em>.</p>
```

########, ######## ## ###### ######## ################ ##########.

######

#########, ## ###### ############### ########## ###### # #############. ## ####### #########.

###. ###### #### ##### ############# ##### ######## ## ######### ##. ## ###### ######## ## ##### ###### #######.

(#### #####, ## #### ############# ####### #######) ## p ######## ##########, ##### ## ##### # <, p, > ############# #### ######### ####. ##### ####### ####### ## p# # ###### ###### ##########.

nagyon ##### #######, ## ###### ####### ######!

##############. # ############### ##### ## ####### ####### ########, ############# ## ####### ########## ## ####### #############. ## ##### ## ##### #### ##### ###### ######## ############### ######### ########, ####### ## #### ########## ########### #### ###### ###.

belül ######## ###, tulajdonság="érték" #######.

p ####### ### ### align ############, ##### # #### ############# ##### #########, #### ## ###### ###### ######### ##### #########.

align ########### #### ##### ############# ##### ############ ######## ###: left (##### ####), center (####### ####), right (###### ####) ## justify (#########). ## ### ##### ### # ########### ####### # #############, ##### ############## ####### left ####.

3.4. ##### # ########### ##########

```
<p align="left">Az -'align' tulajdonság ebben a bekezdésben igazából
  teljesen felesleges, hiszen alapértelmezés szerint is balra zárt
  lenne.</p>
```

```
<p align="center">Ennek viszont már középre kellene kerülnie.</p>
```

###, #### ####### left #### justify, ######## ######## ########## ###### ###########. ## # ########### ######### ############## ##### ############ (") ## ######### #######, ##### ## ##### ########## ###### ######### ##########.

3.5. ##### # # ############## ######### ######## #########

```
<p align='right'>Jobbra zárt!</p>
```

############, #### ## ##### ########### ########## ### #### ######### ########## #########. ##### ######### ######## ###### #########, ##### ###### ########## *mindig* ########## ##### # ############# ########.

#########, ######### ## ################ ######## ########### #### ############## ######## #########. # ############## ########## ######## ######## ##### ########### ###### ##### ## # #########. # ########/ ######## ######### # ############## ######## ######## ##### ############### ###########. # ######## ############## ########## ## ###### ##### ###########. ## ########### ########### #### # ### ##### ############## ######### ####.

3.2.1. ### ### #########…

############, ######## ########## ### ########## ######## ########.

1. ####### ## ## ########## # ########/######## ###### # ######## ###################. ## ######### # ######, ##### ### *metaport*, ### # ############## ########## ######## ###### ###### ##### ######### ########## ## ###########.

2. # ############## ############## ############ ######## ## ## SGML_CATALOG_FILES ########## ######## ########. (########## ### ## ##### ###### ################ #########, ### ######## # ########### ######### ############ ########.)

3.6. ##### # ##### **.profile** ######## ##(1) ## ####(1)

```
SGML_ROOT=/usr/local/share/xml
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/jade/catalog
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/docbook/4.1/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/html/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/iso8879/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=/usr/doc/share/xml/catalog:$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=/usr/doc/en_US.ISO8859-1/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
export SGML_CATALOG_FILES
```

3.7. ##### # ##### **.cshrc** ######## ###(1) ## ####(1)

```
setenv SGML_ROOT -/usr/local/share/xml
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/jade/catalog
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/docbook/4.1/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/html/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/iso8879/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES -/usr/doc/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES -/usr/doc/en_US.ISO8859-1/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
```

##, #### ##### ##### ## # ########### ############# ## ##### ###########.

1. ####### ##### ### próba.xml #### #########, ## ##### #### ## ###### ########:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN">

<html>
  <head>
```

```
  <title>Próba HTML állomány</title>
 </head>

 <body>
  <p>Ebben a bekezdésben legyen valamennyi szöveg.</p>

  <p>Az utána következ# bekezdésbe is rakjunk még valamennyi szöveget.</p>

  <p align="right">Ennek a bekezdésnek jobbra zártnak kellene lennie.</p>
 </body>
</html>
```

2. ######### ### ## ######### ############# ########## #### ##########.

   # ########/####### ######### ##### ## onsgmls #### ############# ##### ####### [11]. ## onsgmls ####### ### ########### #### ### ####### ######### ######### ###### ############ ## ##### ######### # ##### ####### ######################### ####### (####### ######### ########### ###, ####, ## ##### ### #### ### ############).

   ## ####### ## onsgmls ########## ######## # -s ##########, ##### ### ####### ######### #########, ###### # ############ ######## ###. ##### ############ ####### ########### ######, #### ## ######## ######### ########## ######## #### ###.

   ## onsgmls ####### ############# ##### ############ ## ##### ########### ############# #############:

```
% onsgmls --s próba.xml
```

   #########, #### ## onsgmls ### ##### ######### #####, ### ### #######, #### # ############# ####### ########.

3. ###### ### ## ######## #####, ## ######### # ######## ########. ######## ####### # title ## /title ########, #### ######### ### #### ## #############.

```
% onsgmls --s próba.xml
onsgmls:próba.xml:5:4:E: character data is not allowed here
onsgmls:próba.xml:6:8:E: end tag for -"HEAD" which is not finished
```

   ## onsgmls ##### ######## ############ ############### ###### ########### #### ########## ###########.

######	########
1	# ##### ##### ####### ####. ## ###### ####### ## onsgmls.
2	# ##### ########## ######## ####.

######	########
3	# ##### ########## ### #####.
4	# ##### ########## ###### #####.
5	# ######## ###### ######## ###### ######## ###. ## I ###########, # W ###############, ## E ##### [#], ##### ##### ## X # ################## #####. ##### ##############, #### ## ###### ######## ####### ###########.
6	## ###### #######.

[#] ## ### ###### ####### ## ###### ######## ########. ## onsgmls -sv ####### ## onsgmls:I: "OpenSP" version "1.5.2" ######## #### ###### (# ######### ########## #######). ## ####### ### ########## ######.

####### # title ##### ############ ### ######### ##### #######.

#####, #### ## #### ###### ##### ###### ########## ########## (##### ##### ####### ######### ############ ###### ## ### ## ###### ######## ##########), #### ###### ##### #########. ## ###### ### ####### ##########, # head ###### ##### ########## ########## #### ############ ##### (####### ####### # title).

######, #### # head ######### ############ *kell* title ######. ## onsgmls ### ####### ### ##### # ######## #####: ##### ## ###### ### # ############ (###### # title ##########) ##### ########, ######## ########## #### ### ### ##### ########.

4. ###### ###### # title ######.

3.3. # #######

#####, ##### ####### #########. ##### ############ ## #### ####### ### ###### ####### # ########## ################ ##### #####.

######, # ####### ############ ##### ###.

4.0 ############ ######### ############## ##### ####### ### ######## ##:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN">
```

###.

<!

jelzés, ######## ######## ### ######### ########## ########. ## # ### # ########## ######## ######### ###.

DOCTYPE

##.

html

###.

PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN"

####### # ########## ######### ####### ######## ######## ########## (*Formal Public Identifier*, *FPI*). ## #### ###### ##### ######## ######## ### # ########## ############ ##### ######### #####.

PUBLIC ### ##### ## ############, ######## ##### ## #### ######### ########## # ##### ############### #####. ###### ######## ########### ## ######### #### ####.

>

########.

3.3.1. ######## ########

##########

###########. #### ######## ######## ######## ######## ######## ##### #########, ###### ## ######## ########, #### ## #### ########## ##### ### ### ## # ######## ### #############.

(###) ### ######### ########## ############, ##### # #########:

```
"Tulajdonos//Kulcsszó Leírás//Nyelv"
```

Tulajdonos

###.

########, ##### ## ### ## ### #########. ######## # "ISO 8879:1986//ENTITIES Greek Symbols//EN" ###### # #####

########## ############ ###########. ## ### 8879:1986 ## #### ######## ### #####.

####: -//Tulajdonos #### +//Tulajdonos (###### #####, #### # ### ######## #### # ### ###### #### + ## - ######## ### ##).

- ###### ########, ##### # ########## ###### ### #############, # + ######## ##### ##############.

9070:1991 ######## ########## # ########### ##### ############, ######## ########## ### ### ##########, ### #### ### #### ## ##### ######### ### 6523 ########### ######### ######## ######## #### ############, ####### # ##### ########## ### #### ############### ##### #####. ### # ######### ## ######## ####### ############ ######### (####) ##### ## ### #######.

#####, # ##### ####### ##### ##### # -//FreeBSD ####. ####### #########, #### # #3# ### ############ ### #####.

Kulcsszó

##############. #### ######### # DTD, ELEMENT, ENTITIES ## TEXT. # DTD #### ### ############# ###########, ## ELEMENT ##### ##### ### ############, ########### #### ######## #### ###### ######## ###########. # TEXT #### ######### ###### (########## ## #########).

Leírás

####, #### ## ######## ########### ### ### ####### ####. ############ ###############, #### ######### ######### ######## ## ## #### ######## ####### ######## ############ ##### ########.

Nyelv

##############, ### ######## ####### ######## ###, ######## ## ######## ##### ####### ##### ###. ## ##### ######## ## ## EN.

3.3.1.1.

#####.

######### ### ########### #### ##########. #### (######### ######### catalog ##### ########### ###) ############ ## ########## ## # ######## ######## ############# ################. #######, ## ### ############ # ######### ### #########:

```
PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN"            -"4.0/strict.dtd"
```

catalog ######### ########## ######## 4.0 ############## #### strict.dtd ########### ##### ####### ## ##### #####.

####### #### ###### # /usr/local/share/xml/html/catalog ###########. ## ########### # ########/####### ####### ########## #### ####### ######### ######################.

3.3.1.2. ## **SGML_CATALOG_FILES** ##########

#############. ###### ################ ########### ############# ######### ##### ######## # ########### ##### ######### ###### ######### #### ########### ############.

######## ## SGML_CATALOG_FILES ########## ####### ############ ## ########### #### ## ##########. # ####### ######### # (###### ####### ########## #########) ########### ######### ###### ############ #### ##########.

##########:

- /usr/local/share/xml/docbook/4.1/catalog
- /usr/local/share/xml/html/catalog
- /usr/local/share/xml/iso8879/catalog
- /usr/local/share/xml/jade/catalog

##########.

3.3.2. ##########

#####.

#####:

```
<!DOCTYPE html SYSTEM -"/az/elérési/út/állomány.dtd">
```

SYSTEM ########### ########, #### ## #### ########## # ### ######## ############### #######. ## ######### (## ### ######) ### #######, #### # ### ############ ########### ########## ##### ###.

########. ######## ### #### ####### # ############### ########## # ### ### #########,

####### ## # SYSTEM ########### ###### ###, ##### ###### ## ##### ###### ####### ##### # ### ############.

3.4. ############ ## ####

######, #### ## #### #### # ########################## ########## ###########. ## ####### ### ########### ####, ##### ######## ##### ######### ###########, ######### ######## # ############### ## ### ###### #########. ####### # ############### ############ ## ###### ######## ######### ##### ######## ###########. ####### ## #### ######### ####### ##### ###. # ##### ######### ############ ######## ###### ######## ### ########.

############ ########## ##### ######### #### ## #### ############, #### # ##### ######### #### ######### ###### ######### #####, ## ## ###### ### ########## ## #### ####### #######.

<! … > ######## ########. ## ########### ###### ######### #### ########### ##############, ######## #######, ######### ## ##### ############ ## ###########.

##########.

3.5.

############, ## ######### #### # ####### ######## # ###########. # 3.4. ####### # ############ ## #### ############### ####### ########, #### ## #### ########### #### # ############### ## ##############.

#–# ########### ############ ############ ##. # ######### #### ############### ####### # ########### ## # ########## ###### ##.

3.8. ##### # ######### ####

```
<!-- próba megjegyzés --->
```

```
<!-- Most a megjegyzés belsejében vagyunk --->

<!-- Ez pedig egy másik megjegyzés    --->
```

```
<!-- Így lehet például
    többsoros megjegyzéseket írni --->

<!-- Ez egy másik módja a   ---
  --- többsoros megjegyzések írásának --->
```

######, ##### ############, #### ### ############# ####### # ###############. ##### ####### ### ############, #### # ############## # <!-- ############### ###### ##, ## #### # --> ######## ##.

######### ####### *nem* ### ###. ### ######## ##### #### ####### #########, ##### ### ########### ######## ##. # ############# ########## ######## #### ####### ####### ##### ###### ########### ## ## ##### ##### ############## ############.

3.9. ##### # ##### ####

```
<!-- Most egy megjegyzés belsejében vagyunk --->

    KÍVÜL VAGYUNK A MEGJEGYZÉSEN!

  --- ismét megjegyzésben vagyunk --->
```

##########:

```
<!KÍVÜL VAGYUNK A MEGJEGYZÉSEN>
```

##########.

```
<!----- Ez nem szép dolog! ------>
```

sem ######## ##### ############## ####.

```
<!--==================================================-->
```

(#########) ########### ########, ## ### ###### # ########, #### ########### ## ######## ######## #########.

3.5.1. ### ### #########…

1. ####### ###### ########### # ######## ######### próba.xml ##############, #### ## onsgmls ############ ############, #### ###### ######## #####.

2. ####### ###### ########## ########## # próba.xml ##########, #### ###### ###, #### ## onsgmls ###### ############## ## #####.

3.6.

##########. ## #### ###### # ########## ########### ###### ###### ## ######### ########## ## ######## ######## ## ####### ########## #########.

##################, ####### ########## #########, ####### ######### #### # ##### ##### ########## ######## #### ########### ######### ### ##### ####### #### ##########.

#######, ####### ########## ###### ########### ##########: #### ## *általános egyedek* ## # *paraméteregyedek*.

3.6.1. #########

######### ######### ### ##### #### ########### ######### (##### ########## ####), ####### ####### # #############. ###### ##### # ###################.

######### ######### ##### ########## ### ######. ### ###### ########## ### ######### ####### (####### ######## # ########, ####### ######## # #################): &egyednév;. ###### #######, #### ### ### jelenlegi.valtozat #### ########, ##### # ######### ######### ########### ########### ## # ########. ### ### ############ ###:

```
<para>A termékünk jelenlegi változata a(z)
  &jelenlegi.valtozat;.</para>
```

##############, #### #### ########## # ############.

######, ######### ######### ### ####### #### ############### ######. ####### # < ## # & ######## ####### ### ##### ##### #### ################. ###### ####### ## #### ###### ### < ########## ######, ###########, #### ##### ### (###### #### ####) ##### ########, ####### ###### ##### ### & ########## #####, ##### # ######### ######## ### ##### ##### #####.

########## #### # ########## # ######### ######## ########### ## < ## & ######### ####### ##############.

######### ####### #### #### ########### ###############. ###### ######### ########## # ####### ########## #### ######## ###.

3.10. ##### # ######### #######

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY jelenlegi.valtozat    -"3.0-RELEASE">
<!ENTITY legutolso.valtozat    -"2.2.7-RELEASE">
]>
```

######### ###, #### # ####### ########## # ### ##### ### ######### ##### ####### ############## ############: # ############### ####### ### ####### ## ##### ######### ### ###### ###########, #### ######## # ######### ######### ## ####### ###########.

#####, #### ######## # ####### ############# ######## ### ####### ##############.

3.6.2.

###. ######## ####### ## ######### ####### #### # ############### ##############, ##### # ################ #### #### ############## ##############.

##############, ## &egyednév; ####### ####### ####### ## %egyednév; ####### ###### ##### ##########. ####### # ############### ## ENTITY ######## ## ## ##### #### #### ## #### ###### # % (###########) ###########.

3.11. ##### # ################

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY % param.valami -"valami">
<!ENTITY % param.szoveg -"szöveg">
<!ENTITY % param.uj  -"%param.valami más %param.szoveg">
```

##########. ###### ####### #### ## ####.

3.6.3. ### ### #########…

1. ###### #### # próba.xml ############## # ######### ######### #######:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN" [
<!ENTITY valtozat -"1.1">
]>

<html>
  <head>
    <title>Egy minta HTML állomány</title>
  </head>

  <body>
    <p>Ebben a bekezdésben van egy kis szöveg.</p>

    <p>Ez a bekezdés még tartalmaz némi szöveget.</p>

    <p align="right">Ennek a bekezdésnek jobbra zártnak kellene lennie.</p>

    <p>A dokumentum jelenlegi változata: &valtozat;</p>
  </body>
</html>
```

2. ## onsgmls ############# ############# ### # ########## #############.

3. ####### ## # próba.xml ######### # ############ (############, #### ######### #### ######### #### próba.html #####, #### # ########## #### ### ####### ### #### ###############).

   ###### # ########## ### ####### #######, # ############# # &valtozat; ############### ### ### ############ # ############. # ######### ########## ###### ######## ####### ##########, ####### ### ####### ######## ####### ## #### ###############[1].

4. # ######### # ########## *normalizálása* #######, ####### ### #### ############## ###### #########. # ########## ####### ### ######## #### ######### ## ############ ### ####### ########, ## ########## ##### ########## #### ######### ######. ## #### ########## ############## ##### ##### ##### # ############# ######### ################# ############## ## ####### ######### #########.

   #### # ##### ## osgmlnorm ###########.

   ```
   % osgmlnorm próba.xml > próba.html
   ```

   ##### ######## próba.html ##### ######## # ########## ########### (###### # ######### ################### ###########) #########, ## #### ### ########## # ############.

[1] ####### #######! ######### #### ##, ###### ###### ## ########### (#### ####### # ####### ####### ####### ############) ## ####### #######, ## ######## ##########.

5. ## #### ######### ## osgmlnorm ##### ######## ############, ##### ###############, #### ## ###### ### ######## ####### ##########. ### # -d ########## ######## #####:

```
% osgmlnorm --d próba.xml > próba.html
```

3.7. ########## ########### ####### #########

(######### ## ##########) ####### ######### ######### ##### #########, ###### ########## ######### ####### ############ ##### ############.

3.7.1. ########## ########### ####### #########

###, #### ### ####### ######### ## #### ################, ####### ############# ############ ##########, fejezet1.xml, fejezet2.xml ###. #####, ####### # könyv.xml ######## ########### ###### # #########.

SYSTEM ######## ############# ###### ####### ########## ########. ##### ######## ## #### ###### # ######### ######## ######### #### ## ##### #########.

3.12. ##### # ########## ########### ####### #########

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY fejezet.1 SYSTEM -"fejezet1.xml">
<!ENTITY fejezet.2 SYSTEM -"fejezet2.xml">
<!ENTITY fejezet.3 SYSTEM -"fejezet3.xml">
]>

<html>

 &fejezet.1;
 &fejezet.2;
 &fejezet.3;
</html>
```

########

##########, #

########## (####### ####### # fejezet1.xml, fejezet2.xml ## # #####) *nem* ############ ####### #############. ## ############ ##### ##########!

3.7.2. ########## ########## #######

########## ######, #### # ################ #### #### ############ ##############. ##### ######## ############ ############ ### #### ##########?

########################.

###, #### # ################ ######## ####### ######### ## ###### ### ######### ######## ## #############, ####### ###### #########.

#########, ## ##### ####### ####### ############### ########.

######## #### ####### ## ######### ######### ######### ############ ######## ########## ## # ################ #### ###### ################ ############# ######## ## ##### ########## #############.

3.13. ##### # ########## ############

####### ###### ## ####### ########## ### ##### fejezetek.ent ##########. ##### # ########## ###########:

```
<!ENTITY fejezet.1 SYSTEM -"fejezet1.xml">
<!ENTITY fejezet.2 SYSTEM -"fejezet2.xml">
<!ENTITY fejezet.3 SYSTEM -"fejezet3.xml">
```

##############. ###### ## ###### ################ ######### ## ## ######### # ############, ### ## ###### ######### ##### ########## #####. ######## ### # ########## ##### ############# ## ######### #########:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY % fejezetek SYSTEM -"fejezetek.ent">
%fejezetek;
]>
```

```
<html>
  &fejezet.1;
  &fejezet.2;
  &fejezet.3;
</html>
```

3.7.3. ### ### #########…

3.7.3.1. ########## ############ ######### ########

1. ######## ##### ##### #########: bekezd1.xml, bekezd2.xml ## bekezd3.xml.

   ######## ### ###### ###### ######## #########:

   ```
   <p>Ez az els# bekezdés.</p>
   ```

2. ############ ## # próba.xml ############ ######### ## ###### #####:

   ```
   <!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
   <!ENTITY valtozat -"1.1">
   <!ENTITY bekezd1 SYSTEM -"bekezd1.xml">
   <!ENTITY bekezd2 SYSTEM -"bekezd2.xml">
   <!ENTITY bekezd3 SYSTEM -"bekezd3.xml">
   ]>

   <html>
     <head>
       <title>Próba HTML állomány</title>
     </head>

     <body>
       <p>A dokumentum jelenlegi változata: &valtozat;</p>

       &bekezd1;
       &bekezd2;
       &bekezd3;
     </body>
   </html>
   ```

3. # próba.xml ################ ###### ##### # próba.html #########.

   ```
   % osgmlnorm --d próba.xml > próba.html
   ```

4. ######## ### # ############# # próba.html ######### ## ############, #### # bekezdn.xml ########## ######## ######## # próba.html ##########.

3.7.3.2. ########## ############ ################

##########

#########.

1. ########### ## # próba.xml ######### # ############## ###########:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY % egyedek SYSTEM -"egyedek.xml"> %egyedek;
]>

<html>
  <head>
    <title>Próba HTML állomány</title>
  </head>

  <body>
    <p>A dokumentum jelenlegi változata: &valtozat;</p>

    &bekezd1;
    &bekezd2;
    &bekezd3;
  </body>
</html>
```

2. ####### ##### ### ## ######### egyedek.xml ##### # ######### ###########:

```
<!ENTITY valtozat -"1.1">
<!ENTITY bekezd1 SYSTEM -"bekezd1.xml">
<!ENTITY bekezd2 SYSTEM -"bekezd2.xml">
<!ENTITY bekezd3 SYSTEM -"bekezd3.xml">
```

3. # próba.xml ################ ######## ### # próba.html #########:

```
% osgmlnorm –d próba.xml > próba.html
```

4. ####### ### # ############# # próba.html ######### ## ############, #### # bekezdn.xml ########## ########### # próba.html ###########.

3.8. ######

#########, ######## # ########## ######## ######## ######### ############## ############ ###. ###### ######## ######## ##############.

3.14. ##### # # ###### #########

```
<![ KULCSSZÓ [
  A jelölt szakasz tartalma.
]]>
```

<! ############ ######## ##.

########.

KULCSSZÓ ####### ######### ## ##### ###### ########.

########.

#####, #### # > ############ ############# ## #### ############ # ########## ############.

3.8.1. # ###### #########

3.8.1.1. **CDATA, RCDATA**

tartalmi modelljét ###### ##############.

##. ######### ########.

####### ### ############# #####, #### ## # ######## ###### #### ## ## ###### ######## #### ############# ## #### #############.

CDATA ## ## RCDATA.

CDATA ######### ########## #####, ###### ########## #####. ## ###### ##### # ######## ######### ######### #### ############ ###. ##### # ######### # < ## & ########## ########## ########## ############.

RCDATA ######### ####### ########## ### ######### #####, ###### ################## ## ########## #######. ##### # ######## ######### ## ###### ############ *és* ######### ######. # < ######### ######## ######### # ########## ##########, ####### ## & ######## ## ######### ####### ######## ##### #######.

#######, ###### ######## < ## & ######### ########## ##### ######## ####### ############ ######## # ############. ############## ## ########## ### ##, ## ###### < ########## < ##################, ####### ###### & ########## &

#########, ## ###### ######## ###### # ########### CDATA ######### ##########. ## #### ####### ######## ##### ######### ##### ####### # ########### ###### < ## & ##############.

##########

CDATA #### RCDATA ############# ######## #### ######### ############ ############, #### # CDATA ######### ######## ### ##############. ## ### ############ #### ######## ########## ### ##### #### ###########. ######## ##### ### # ########## ######## ######### ### ##### ##############, ################ ##, #### ######## ## # CDATA ######.

3.15. ##### # ##### ###### ###### #########

```
<para>Ebben a példában láthatjuk hogyan tudunk sok <literal>&amp;lt;</literal>
 és <literal>&amp;amp;</literal> szimbólumot tartalmazó szöveget elhelyezni
 a dokumentumunkban.  A minta most egy HTML kódrészlet lesz, az ezt övez#
 szöveg (<para>) és (<programlisting>) pedig DocBook.</para>

<programlisting>
 <![CDATA[  -
   <p>Ezzel a példával mutatjuk HTML elemek használatát a
    dokumentumban.  Mivel elég sok relációjelet kell ilyenkor megadni,
    sokkal egyszer#bb azt mondani, hogy legyen az egész példa egy
    CDATA szakaszban, mintsem végig egyedekkel jelöljük a balra és
    jobb nyitó relációjeleket.</p>

   <ul>
    <li>Ez egy listaelem</li>
    <li>Ez egy másik listaelem</li>
    <li>Ez már egy harmadik listaelem</li>
   </ul>

   <p>Itt a vége a példának.</p>
 -]]>
</programlisting>
```

########, ######### # ########## ########### ############.

3.8.1.2. INCLUDE ## IGNORE

INCLUDE ######## ########### # ###### ####### ###### ######## ##############. ###### ####### ####### ## IGNORE ######## ###### # ###### ####### ######### ######### ###### ###### ###### ## ###### ## ######## ### ########## ###, ###### ### ######## ### ## ###########.

3.16. ##### # ## INCLUDE ## IGNORE ########## ######

```
<![ INCLUDE [
  Ez a szöveg feldolgozódik és beilleszt#dik.
]]>

<![ IGNORE [
  Ez a szöveg nem dolgozódik fel és nem is illeszt#dik be.
]]>
```

#########, ########, ## ## ####### ########## ### ########### # ################, ###### #### ########## ########, #### ############ #######.

#########, ## ############, #### ################ ############ ###### ###########. ########### ######, #### # ################ #### #### ############ ############, ## # ###### ############ ######## ########### *pontosan* ### ###### #### ############ ######.

######## ###### ###, #### ### ############ ########## ## ############ ########## ######### #########. ## ############ ########### ########## ######## ###### ###### ###### ## #######, ######### ### ######## ############## ############.

######## ##### ### ################ ## ###### ## ###### INCLUDE. ######### ## # ############, ## ###### ############ ########## ## # #### ## ############ ######## ######### ########. ######## # ###### ############ # ########### ######## ###### ## ## ###### ################.

############, ##### ###### # ############## ###### IGNORE, #### ######### ### #### ## ##### ############.

3.17. ##### # ###### ######### #########

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY % elektronikus.valtozat -"INCLUDE">
]]>

...

<![ %elektronikus.valtozat [
  Ez a rész csak a dokumentum elektronikus változatában fog megjelenni.
]]>
```

#######:

```
<!ENTITY % elektronikus.valtozat -"IGNORE">
```

%elektronikus.valtozat ######## ###### ############ ########, ## ### ##########.

3.8.2. ### ### #########…

1. # ######### ######### ######## ##### ### ######### szakasz.xml #####:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [
<!ENTITY % szoveges.kimenet -"INCLUDE">
]>

<html>
  <head>
    <title>Példa a jelölt szakaszok használatára</title>
  </head>

  <body>
    <p>Ez a bekezdés <![CDATA[sok-sok <
      karaktert (< < < < <) tartalmaz, így érdemesebb
      CDATA szakaszba tenni]]>.</p>

    <![IGNORE[
    <p>Ez a bekezdés egyértelm#en nem fog látszódni az eredményben.</p>
    -]]>

    <![ %szoveges.kimenet [
    <p>Ez a bekezdés nem fog feltétlenül megjelenni az eredményben.</p>

    <p>A konkrét megjelenését a %szoveges.kimenet
      paraméteregyed értéke befolyásolja.</p>
```

```
   -]]>
  </body>
</html>
```

2. # osgmlnorm ############## ############## ### ## #########, #### ######### ## #########. ###### ### ###### ########## ###### ##, ###### ######## ### ## ## ####### # ##### ######### ############.

3. # szoveges.kimenet ###### ###### INCLUDE ## IGNORE #######. ######## ## #### ### # ############## ## ########## ### ## ######### ## ############.

3.9.

############. # #########, ####### # ############ ############### ######### ######## ######## ###### ############ (#### ##########) ### ##############, ####### ## ###### ############ ######## #### ######### ########## ####### ## ### ##### ######### ############ ############.

4. ####### # ## ####

###. ## ##### ########### #### ####### ###########, ####### ######## ########## #### ########### ######## ############## ###### ##.

###########, ## ##### ######## ####### #### ##### ## ##### ########## ######### ######### ###### ########### # ######## ######### ########## #####. ##### # ########## ##### ######### ######## ## ###### ######### ######, ######## ######## ####### # ######### #############.

nem ########## ######### ######, ##### ##### ########## # ##### ##### ############## ###### ## ##########. ##### # ########## ########## ###### #### ###### ########### ###### ## #####, ####### # ####### ##### ########### # ################## ###### ##########. # ####### ######### ######## ########### ########## ###### ######### ######## # ####### ############ ####### ########## ##### #########!

#######

bels#nek ######## ###### ## ########, ####### ############## ############## ## ### ####### #########. ##### ####### ####### # *blokk* ######### ###### ########### ######### (#### ##### ########### #########) ##########.

4.1.

####, ### ##### ######### ###### ########, # ######### ############. ##### ########### ########## ########## # http://www.w3.org/ ##### ###########.

###. ### ################ ####### (################) ### ####### ##########, ##### # ####### ##### ###### ########## ########## ##### ###. ##### ################## ##### ######### #### # ###### ########### ##### ###### #### ########## ##########.

###, ## 1, 2, 3.0, 3.2 ######### ######## ######## # ########### 4.0 ########### (##### ######## ######## *szigorú* (######) ## *enyhébb* (#####) ######### ##).

########/#### ###### ######### ######## ##. # ########/######## #### ### ############# ########.

4.1.1. ######## ########

(######## ######## ######## ## ######## ########) ######## ######### ######## ######## ######### (###) ### ##################.

4.0 ######## ############ ##### ###:

```
PUBLIC -"-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN"
```

4.1.2. # ##########

##########. ## ####, *fejnek* ######## #### ########### # ############# ######## ################, ######## # #####, # ###### #####, # ################## ## ### ######. # #######, *törzsnek* ###### #### ##### # ########### ######## ############# ######### ######## ########.

head (#### ######## # #####) ## # body (#### ######## # ########) ######### #########. ###### ## ######## ##### # ########## ######## #### html #### ###########.

4.1. ##### # ### ####### #### ##########

```
<html>
  <head>
  <title>A dokumentum címe</title>
  </head>

  <body>

    …

  </body>
</html>
```

4.1.3.

4.1.3.1.

#######.

h1, #### ### ###### # h2, ####### # h6 #######.

####.

4.2. ##### # # h1, h2, ###.

#####:

```
<h1>Els# szakasz</h1>

<!-- Ide kerül a dokumentum bevezet# része --->

<h2>Ez az els# szakasz fejléce</h2>

<!-- Az els# szakasz tartalma következik --->

<h3>Ez az els# alszakasz fejléce</h3>

<!-- Az els# alszakasz tartalma itt foglal helyet --->

<h2>Ez a második szakasz fejléce</h2>

<!-- A második szakasz tartalma ezen a részen lesz --->
```

(h1). ## ########## ##### ####### ###### ######## (h2) ############, ####### ####### ########## ########## ######## ###### ########. ######### ####, #### ###### h*n* #### ###### # #### ###### ####### ###### ###### ###########, # ############## ##### ### ######## ####### ######.

4.3. ##### # # h*n* ###### #########

#####:

```
<h1>Els# szakasz</h1>
```

```
<!--> A dokumentum bevezet#je --->

<h3>Alszakasz</h3>

<!-- Nem jó, mert kimaradt a <h2> szint! --->
```

4.1.3.2. ##########

#####, ## # p.

4.4. ##### # # p

#####:

```
<p>Ez egy bekezdés.  Szinte bármilyen más elemet tartalmazhat.</p>
```

4.1.3.3. ##############

###.

4.5. ##### # # blockquote

#####:

```
<p>Részlet a Szózatból:</p>

<blockquote>Hazádnak rendületlen#l
  Légy híve, oh magyar,
  Bölcs#d az -'s majdan sírod is,
  Melly ápol -'s eltakar.

  A' nagy világon e' kiv#l
  Nincsen számodra hely,
  Áldjon vagy verjen sors' keze,
  Itt élned, halnod kell.

  Ez a' föld, mellyen annyiszor
  Apáid' vére folyt;
```

```
Ez, mellyhez minden szent nevet
Egy ezredév csatolt.

Itt küzdtenek honért a' h#s
Árpádnak hadai,
Itt törtek össze rabigát
Hunyadnak karjai.

Szabadság! Itten hordozák
Véres zászlóidat,
-'S elhulltanak legjobbjaink
A' hosszu harcz alatt.</blockquote>
```

4.1.3.4.

#############: ############, ########### ###### ## ##########.

####### ### ############ ## ###### # ############, #### # ############ ############# ## ###### ### ###### ########, # ########### ####### ####### ######, # ########## ############# ##### # ########### ### ######## ###### ##### ## ######. #### ##### ## #### ####### # ############## ####### #########, ### # ####### ####### ##### ##############.

ol #### #####, # ########### ####### ############## ## ul ####, ##### # ########## ############## # dl ####.

############, ######### # li ######### ######## ##. # ############ ######### ######## ######## #####, #### ## ###### ############# ### #### #### p ######, ####### ######## ###############.

(dt) ## ################ (dd) ###############. # ############## ######## ########## ####### #### ##### ###### ###############. # ################# ####### ####### ####### ## ##############.

4.6. ##### # ## ul ## ol

#####:

```
<p>Egy sorszámozás nélkül felsorolás.  A felsorolás elemei el#tt minden
 bizonnyal pontok fognak megjelenni.</p>
```

```
<ul>
  <li>Els# elem</li>

  <li>Második elem</li>

  <li>Harmadik elem</li>
</ul>

<p>Egy sorszámozott lista, ahol az elemek több bekezdésb#l állnak.
  Mindegyik elem (figyelem: nem mindegyik bekezdés) el#tt egy sorszámnak kell
  szerepelnie.</p>

<ol>
  <li>
    <p>Ez az els# elem.  Ennek csak egy bekezdése van.</p>
  </li>

  <li>
    <p>Ez a második elem els# bekezdése.</p>

    <p>Ez a második elem második bekezdése.</p>
  </li>

  <li>
    <p>Ez az els# és egyetlen bekezdés a harmadik elemben.</p>
  </li>
</ol>
```

4.7. ##### # ########## ############ # dl

#####:

```
<dl>
  <dt>Els# fogalom</dt>

  <dd>
    <p>Az els# fogalom meghatározásának els# bekezdése.</p>

    <p>Az els# fogalom meghatározásának második bekezdése.</p>
  </dd>

  <dt>Második fogalom</dt>

  <dd>
    <p>A második fogalom meghatározásának els# bekezdése.</p>
  </dd>
```

```
  <dt>Harmadik fogalom</dt>

  <dd>
    <p>A harmadik fogalom meghatározásának els# bekezdése.</p>
  </dd>
</dl>
```

4.1.3.5. #########

###########, #### # ###### ##### ###### ######## ##### # ######## ########## # ########### ###, ##### ## ########## ########. ######## ######### # ###### ######### ########## ############ ######## ###, ## ###### ######## #### ######## ### ######## #####, # ########## ###### ######## #####.

######## # pre ###### ######### ######## ##.

4.8. ##### # # pre

pre #### ######## ######## ######## ######## ##########:

```
<pre>  From: Gabor PALI &lt;pgj@FreeBSD.org&gt;
  To: bsd@hu.FreeBSD.org
  Subject: Uj FreeBSD-cikk forditas: Naplozo UFS hasznalata asztali szamitogepeken

  Kedves listatagok!


    Nemreg elkeszitettem az ``Implementing UFS Journaling on a Desktop
  PC'' neven szerepelo [1] FreeBSD-cikk magyar forditasat [2].
  Szeretnek megkerni mindenkit, akit erdekel a honositott valtozat,
  hogy olvassa el, nezze at, betatesztelje es mondjon rola velemenyt.
  Egyelore meg csak a sajat Perforce repositorynkbol erheto el, de a
  megadott linken naponta egyszer automatikusan frissul a HTML valtozat
  a feltoltott valtoztatasok (peldaul hibajavitasok) fuggvenyeben.
  Elore is nagyon szepen koszonom mindenkinek a segitseget!

  -:g

  [1] http://www.freebsd.org/doc/en/articles/gjournal-desktop/
  [2] http://people.freebsd.org/~pgj/gjournal-desktop_hu/</pre>
```

######## ######## ########, #### # < ## & ##### # ######### ######### ######## ## ######### ########### ######. # ######## ##### ## ########### < ######### # < ##### ########. ########## # > # > ###### ## ########. ##### ###### ############### ######## # ##### #########, ########

######### #### ############ ######## ############, ## ## ######### ## ########## # ###### ######### ######### ############.

4.1.3.6. ##########

##########

(######## #######) ######## ###### #### ######## ############ ######## ##### ######## ### # ############. ## ## ####### # ########## ########## ##########, ##### # ######### ############# ####### ### ########## ######## ######## ##########.

table #######. # ########## ### #### ###### (tr #### ###### ####) ######, ####### ### #### #### ########## (td #### ###### #####) ############. ######### ##### ############ ####### ########, ####### ############ #### ########, ## #### ############ (## # ######### ########## ######### ##########). ## # ##### ######## #### ######## ########, ##### ##### ######## # p #### ############.

4.9. ##### # # table ########

#####:

```
<p>Ez egy 2x2-es táblázat.</p>

<table>
  <tr>
    <td>Bal fels# cella</td>

    <td>Jobb fels# cella</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Bal alsó cella</td>

    <td>Jobb alsó cella</td>
  </tr>
</table>
```

#########. ##### ########## # ############## ######## # rowspan ##/#### ########### # colspan ############# ##### ### # ######### ########.

4.10. ##### # # **rowspan**

#####:

```
<p>Egy magas keskeny cella a bal oldalon, mellette jobbra
  két rövid cella.</p>

<table>
  <tr>
    <td rowspan="2">Hosszú és keskeny</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Fels# cella</td>

    <td>Alsó cella</td>
  </tr>
</table>
```

4.11. ##### # # **colspan**

#####:

```
<p>Felül egy hosszú cella, alatt két rövidebb cella.</p>

<table>
  <tr>
    <td colspan="2">Fels# cella</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Bal alsó cella</td>

    <td>Jobb alsó cella</td>
  </tr>
</table>
```

4.12. ##### # # rowspan ## colspan ############# ########

#####:

```
<p>Egy 3x3-as rácson a bal fels# blokk 2x2 egymásba olvasztott
  cellából áll.  A többi cella normális.</p>

<table>
  <tr>
    <td colspan="2" rowspan="2">Bal fels# nagy cella</td>

    <td>Jobb fels# cella</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Jobb középs# cella</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Bal alsó cella</td>

    <td>Bal középs# cella</td>

    <td>Jobb alsó cella</td>
  </tr>
</table>
```

4.1.4. #####

4.1.4.1. ## ##########

########, ## em ## # strong. #### ##### ## em ######## # ########### ######### ## # strong ## #########.

em #### ######## ######### #### ######## ######## ###, ######## # strong #### ######## ##########. ## # ############ ######## ### ###### ######## ####, ##### ### ###### ##### ######## ############## # ##############.

4.13. ##### # # em ## strong

#####:

```
<p><em>Ezt</em> a részt kiemeltük, miközben <strong>ezt</strong> részt
  er#sebben kiemeltük.</p>
```

4.1.4.2. ######## ## #### ########

##, ##### ##### ######## ###### # #########, #### # ###### ###### ###### ########## ########## #### ###### #####. ###### # ########## # b, ######## ## i ######### ######## ##.

4.14. ##### # # b ## i

```
<p><b>Ez</b> félkövér, <i>ez</i> pedig d#lt.</p>
```

4.1.4.3. ########### ########

(######### ########## ##############) ### ######## ############ # tt (#### ##########) ###### ##############.

4.15. ##### # # tt

#####:

```
<p>Ezt a dokumentumot eredetileg Páli Gábor fordította,
  és a következ# címen érhet# el: <tt>pgj@FreeBSD.org</tt>.</p>
```

4.1.4.4. #########

############, #### ########## ######## #### ########### # ###### ################ ######## ######### ########. #### ########## ##### ######### ##########.

1. ######## ## ############## ######## big ## small ########. ###### # ######## ############ ######### ######## ###### ########, ##### ###### #####, #### <big><big>Ez már sokkal nagyobb!</big></big>.

2. ########## # font ######, ## # size ############# ######## # +1 #### -1 #######. ## ###### ####### ########## # big ## # small ###### #############, ####### ## # ###### ######## ### #######.

3. # font size ############ 1 ## 7 ###### #########. # #### ############### ###### 3. ## # ############ ### #######.

4.16. ##### # # big, small ## # font

######.

```
<p>Ez a szöveg <small>valamivel kisebb</small>.  Ez a
 a szöveg viszont <big>valamivel nagyobb</big>.</p>

<p>Ez a szöveg <font size="-1">valamivel kisebb</font>.  Ez a
 szöveg viszont <font size="+1">valamivel nagyobb</font>.</p>

<p>Ez a szöveg <font size="2">valamivel kisebb</font>.  Ez a
 szöveg viszont <font size="4">valamivel nagyobb</font>.</p>
```

4.1.5.

##########

######.

4.1.5.1. ########## ### ############### #

##########, ## ######## # ########.

a ####### ######## ###, ######## # href ############ ########## # ########## ########## ######. ## #### ######## ##### ### ############ ########, ## # ########## ####### ## ### ####### ##### ####### ### (###########, ### #######, ### ############## ## ### ######).

4.17. ##### # ## <a href="...">

#####:

```
<p>Erre vonatkozóan részletesebb információkat a
  <a href="http://www.FreeBSD.org/">FreeBSD honlapján</a> találhatunk.</p>
```

##########.

4.1.5.2. # ############ ### #########

(#### ######### # ############ #####) #### ##### ###### ##########, ## # ###### ########## ########### ######## ########## ## ######.

########### ######## ####### a ######### ######## ###, ####### # href ########### ####### # name ##############.

4.18. ##### # ## <a name="...">

#####:

```
<p><a name="bekezd1">Ez</a> a bekezdés a hivatkozásokban a <tt>bekezd1</tt>
  névvel érhet# el.</p>
```

######, ####### # ############ #### #### ### ####### #### ### # #####.

4.19. ##### # ### ##### ########## ########## ########

########## ###, #### # bekezd1 ####### ## ize.html ########### #########.

```
<p>A témáról további információkat az <tt>ize.html</tt>
  <a href="ize.html#bekezd1">els# bekezdésében</a> találhatunk.</p>
```

##########, ##### ######### ############ # ########## #####, ######## ########## ##### # ########### ###### ######### (############## # ##### ####### # ###### ######).

4.20. ##### # ######### ########## ########## ########

########## ###, #### # bekezd1 ##### ######### # ############ ##### ########## ##:

```
<p>A témáról további információkat az
  <a href="#bekezd1">els# bekezdésben</a> találhatunk.</p>
```

4.2.

& ########## ######## ## # ####### ####### ############# ########[1], ####### 1998 ### # ####### ####### ######### ###### ######. #### ##### #####, ######## # ######## ## # #### #############, # ####### ###### ##### ######### ######## ############, ####### ### ### ##### ## *hogyan*, ##### *mit* ########## ###.

Formális ###### informális

######## ######### ####### ##. *formális* ## *informális* #########. # ######## ######## ######### ### ###### ## ## ##### #### ########## ############ ###. ## ########## ######## ### ######### #####.

########/######## ###### ######### ###### ##. ## # ########/######## #### ######### ############# ###########.

4.2.1. # #######

#########. ############# ######## ######### ###### ########## ########.

#############.

[1] ##### ##### ######### # http://www.oasis-open.org/docbook/intro.shtml#d0e41 ##### #########.

#######.

##########

########## ###########, #### # ########## ################ ####### ##### ##### #####, ### ######### # ########## ##########, ########## #### # ########## ######### ####### ###### ######## ########## ###### ########. ## ### ####® ####### ########## (######, #######, #####, ###.) ########### ####### ######### # ####### ####### ###########, ######, ###### ### ###### # ########### # ############ ########### #### <doceng@FreeBSD.org> #####.

(########) ### ######## ## # #################, ##### # ####### ############ ######## ### # ###/#####/###/#######.### ######.

4.2.2. ######## ########

####:

```
PUBLIC -"-//FreeBSD//DTD DocBook V4.1-Based Extension//EN"
```

4.2.3. # ##########

############. # ####### ############ ########## # ####### ############ ### ######## ######## ##########, # ####### ## # ######.

(chapter) ######, ####### ########## ########. # ##### ## # ######### #### ### ####### ########## ######### ############## ###### (part) ##. ####### # ####### ######### ########## ## ##### ########## ########## ##.

(#### ###) ### #### #### ########, ######### sect1 ######### ###########. ########## ### ####### ##### ######## #########, ##### ########## # sect2 ######, ## ### ###### ####### # sect5 #######.

######.

##########, ## ### ######### ###########. ######## # ###### ######### ### #### #### ######### ##########, # ######## ### ######## sect1 (sect2 ## ### ######) ###### ############.

#########, #### ######### ####### ######### ########## #######. # #### ######## ########## ######### ##### ########### ###### ########, #### ##### ########## ##### ###########. ######## ###### ##### ### ########## #####, ########## 20#25 ####### ##### #####. # ##### ######## ##### ####### ######### ##### ######### ############, ###### ## ########## ########### ########, ######## ########## ## ######## ## ############.

########, ######## ####### ## # ##########, # ####### ####, ## # ####### ######### ######### ###### #########.

4.2.3.1. ##### #####

book ####### ##### ###. ## # ###### ########, #### ######## ######## # ##### ###### ###########, ###### ############## ### ######## ######## # ########. ## ##### #### ########### ######## ######## ###############, #### ##### # ###### ############## ######### ##### ######.

bookinfo ###### ##### ######## ###.

4.21. ##### # ### book ## bookinfo ###### ########### #########

```
<book>
  <bookinfo>
    <title>Ide írjuk a címet</title>

    <author>
      <surname>Vezetéknév</surname>
      <firstname>Keresztnév</firstname>
      <affiliation>
        <address><email>E-mail cím</email></address>
      </affiliation>
    </author>

    <copyright>
      <year>2008</year>
      <holder role="mailto:E-mail cím">Név</holder>
    </copyright>

    <releaseinfo>$FreeBSD$</releaseinfo>
```

```
  <abstract>
    <para>Ide kerüljön a könyv tartalmának rövid összefoglalása.</para>
  </abstract>
 </bookinfo>

 …

</book>
```

4.2.3.2. ####

article ###### #####. # ########## ########## ##### ##### ## ####### ######## ########## ####### ####### ########## ##########. ## ##### ########## ####### ######## ##########, #### ####### # ###### ########## ######### ##### ######.

articleinfo ####### ######## ###.

4.22. ##### # ### **article** ## **articleinfo** ###### ########## #########

```
<article>
 <articleinfo>
  <title>Ide írjuk a címet</title>

  <author>
   <surname>Vezetéknév</surname>
   <firstname>Keresztnév</firstname>
   <affiliation>
    <address><email>E-mail cím</email></address>
   </affiliation>
  </author>

  <copyright>
   <year>2008</year>
   <holder role="mailto:E-mail cím">Név</holder>
  </copyright>

  <releaseinfo>$FreeBSD$</releaseinfo>

  <abstract>
   <para>Ide kerüljön a cikk tartalmának rövid összefoglalása.</para>
  </abstract>
 </articleinfo>

 …
```

```
</article>
```

4.2.3.3. ######### #########

chapter #### ############## ###### ########### #######. ###### ########## ########## ############ #### ### ######, ###### ### title #######. # ###### ### ############### ###########, ######### ####### ####### ####### ####.

4.23. ##### # ### ########

```
<chapter>
  <title>Fejezetcím</title>

  -...
</chapter>
```

######, # title #### ####### ### ############# #### ########## ##### ###### ##. ## #### ######### ############ ########### ### #### #########.

4.24. ##### # ####

```
<chapter>
  <title>Ez egy üres fejezet</title>

  <para></para>
</chapter>
```

4.2.3.4. ######### ######### #####

###########, ############## ###. ########## (## ### ########). # ######### ####### # ######### ## ######## ##############, ##### ###### ####### ######## ### ######## ############ ####. # ######### ############# # sect*n* ###### ##############, #### ## *n* #### #### ### # ####### ########.

sect*n* #### # sect1, ######## ### ########## ### #### #### ## ###########. #### ### #### #### sect2 ###### ################, ## ### ###### ####### ## sect5 #########.

4.25. ##### # #########

```
<chapter>
 <title>Minta fejezet</title>

 <para>Egy kis fejezetbeli szöveg.</para>

 <sect1>
  <title>Els# szakasz (1.1)</title>

  &hellip;
 </sect1>

 <sect1>
  <title>Második szakasz (1.2)</title>

  <sect2>
   <title>Els# alszakasz (1.2.1)</title>

   <sect3>
    <title>Els# al-alszakasz (1.2.1.1)</title>

    &hellip;
   </sect3>
  </sect2>

  <sect2>
   <title>Második alszakasz (1.2.2)</title>

   &hellip;
  </sect2>
 </sect1>
</chapter>
```

##########

######### ####### ##### # ######## # ######### ######## ########## # ######### #########. ### ####### ## ##### #### # ################! # ######### ########## # ########### ###### (##### ### ###### ### ####), ######## ########## ### #### ##############.

4.2.3.5. # ########## ########## **part** ######

book ## chapter ###### ######## ######### ########## ####### #### # part ###### ############## ### ####### ###### ##########. #### # ###### ######## ###### ############.

```
<part>
  <title>Bevezetés</title>

  <chapter>
    <title>Áttekintés</title>

    -...
  </chapter>

  <chapter>
    <title>Mi a FreeBSD?</title>

    -...
  </chapter>

  <chapter>
    <title>Történet</title>

    -...
  </chapter>
</part>
```

4.2.4.

4.2.4.1.

###: formalpara, para ## simpara.

para ###### #### ##########. # formalpara ######### ### ### title ######, ######## # simpara ### ########### ######## ###### ########### # ###########. ######## ##### ###### ############## # para ############# #######.

> ## 4.26. ##### # # **para** ####
>
> # ######### #####:
>
> ```
> <para>Ez egy bekezdés.  Tetsz#leges egyéb elem megjelenhet benne.</para>
> ```
>
> ### ######## ###:

########. ########### ##### #### ########### #####.

4.2.4.2. ##############

########, ############ ########## ######## ########, ########## ## ######## ########### ########### #### ############. #### ############ #### ###### ###### #### ########### ##########.

(## #### ############## ### #### ###### ######).

4.27. ##### # # **blockquote**

#####:

```
<para>Részlet Szerb Antal <quote>A Pendragon legenda</quote> cím#
  m#véb#l:</para>

<blockquote>
  <title>A Pendragon legenda</title>

  <attribution>Szerb Antal</attribution>

  <para>Minden n#ben azt élveztem, hogy a szimbóluma volt valaminek.  Volt
    n#, akit azért szerettem, mert # volt Svédország, volt n#, akit azért,
    mert a XVIII.  századra emlékeztetett törékeny Sèvres-mivolta.
    Volt, akiben Jeanne d'Arc-ot álmodtam, volt, akiben az ezermell#
    ephesusi Dianát.  Cynthiát, ha megcsókoltam, úgy éreztem, most az
    angol szonetekkel flörtölök, ötödfeles jambusokban.  Volt, akinek édes
    tehénszer#ségében svájci, alpesi réteket élveztem.</para>
</blockquote>
```

###:

####### ##### ##### ## ######### ######## #### #######:

> # ######### #######
>
> ###### ##### ### ########, #### # ########## #### #########. #### ##, #### ##### #########, #### # #### ##########, #### ##, #### #####, #### # #####. ######## ############## ######## ###############. ####, ###### ###### ######## ########, ####, ###### ## ######### ######## ######. ########, ## ############, ###

> ########, #### ## ##### ########## #########, #########
> ###########. ####, ###### #### ################
> ######, ###### ######## ########.
>
> ###### #####

4.2.4.3. ########, ############, ##########, ################, ###### ## ######## ###########

########## ########## ##### ####, #### ######## ################## ######### ## ######### # ######### ############# ##### ## ######### ##### ################, ######## # ############## ########### ######## ######.

tip (######), note (##########), warning (########), caution (###############) ## important (###### ##########) ###### ############ ###### #########. ########## # ######## ###### ########## ######## ##### # #########, ######## ## ######## ##### ##### ########### ### ######### ##, ##### ############# # sidebar (#################) ###### ##.

##########, #### ## ##### ######### ###### ##### ######## ##### ######## #### ##########. # ######## ############## ##### ############ # ############ #########:

- # note ###### ##### ############# ########, ######## ## ###### ######## ################.
- ## important ###### # note ###### ##### #########.
- # caution ######## ##### ########### ########, ######## ########### ######### ########### #### ########## ######## ########### ##.
- # warning ###### ##### ############# ########, ######## ########### ###### ######## ############, ############ #### # ######## ######### ###############.

4.28. ##### # # **warning**

#####:

```
<warning>
  <para>A FreeBSD telepítése után könnyen el#fordulhat, hogy a Windowst
    teljesen le akarjuk törölni a merevlemezünkr#l.</para>
```

```
</warning>
```

###:

########

############, #### # ######## ######## ## ####### ####### # #################.

4.2.4.4. ############ ##

####### ########## ##### #########, ###### ## ###### #### ### #### ######### ########## ##############, #### ### ##### ### ####### ######### ## #### ######### #### ### ############, ######### ############# ###############.

itemizedlist, ## orderedlist, ####### # procedure ######[2].

itemizedlist ## ## orderedlist ###### ######### ## #### ###### ### ######### ###############, ## ul ## ol #########. ### #### #### listitem ####### ###### ## ######### listitem ### #### #### ####### #########. # listitem ###### # #### li ######### #########, ####### ##### ## ####### ######## ####### ######.

procedure #### ##### ####### #####. ### step ######### #### ###, ####### ####### step #### substep ###### ######## ############ ########. # step ###### ########## ######### #########.

4.29. ##### # ## **itemizedlist**, **orderedlist** ## **procedure**

#####:

```
<itemizedlist>
  <listitem>
    <para>Ez a felsorolás els# eleme.</para>
  </listitem>

  <listitem>
```

[2]# ############ ########## # ####### ####### ############# ## ########, ####### ####### ### #### ### ############.

```
    <para>A a felsorolás második eleme.</para>
  </listitem>
</itemizedlist>

<orderedlist>
  <listitem>
    <para>Ez az els# sorszámozott elem.</para>
  </listitem>

  <listitem>
    <para>Ez a második sorszámozott elem.</para>
  </listitem>
</orderedlist>

<procedure>
  <step>
    <para>Csináljuk ezt.</para>
  </step>

  <step>
    <para>Majd csináljuk azt.</para>
  </step>

  <step>
    <para>Most pedig csináljuk így.</para>
  </step>
</procedure>
```

###:

- ## # ########## #### #####.
- ## # ########## ####### #####.

1. ## ## #### ############ ####.
2. ## # ####### ############ ####.

1. ######### ###.
2. #### ######### ###.
3. #### ##### ######### ###.

4.2.4.5. ######

(#### #### ###### ############) ####### ######### ## #########, ##### ####### ###### ### programlisting ###### ##########.

programlisting ######## ##### ########### ######## ## # ########## ##### *jelentéssel bír*. ##### ##### ###### #############, #### # ############# ## ######## ########### #### ####### ###### #### ###########, ####### # ########### ##### ## ###### ######, ######### ####### #### ##### ###### ########## # ##########.

4.30. ##### # # **programlisting**

#####:

```
<para>Miután befejeztük a feladatot, a programunknak valahogy így kell
  majd kinéznie:</para>

<programlisting>#include &lt;stdio.h&gt;

int
main(void)
{
   printf("Halló mindenki!\n");
}</programlisting>
```

#########, #### ## #include #### # ######## ####### ### ########### ##### ###, ##### # ##### ######### ##########.

###:

#########, # ############# ######## ### #### #### ########:

```
#include <stdio.h>

int
main(void)
{
   printf("Halló mindenki!\n");
}
```

4.2.4.6. #########

#######, #### # ######## ##### ##### ############ ##.

co #### ############# ######## ## # ##### (programlisting, literallayout #### ##### ###) ######### ########. ######### ####### ### ###### ########## #### ###########. # ##### #### ########## ## ### calloutlist ######, ########

######### ######## ########## ########### ###### ################## # ###### ###### ########.

4.31. ##### # # co ## calloutlist

```
<para>Miután befejeztük a feladatot, a programunknak valahogy így kell
  majd kinéznie:</para>

<programlisting>#include &lt;stdio.h&gt; <co id="co-ex-include"/>

int <co id="co-ex-return"/>
main(void)
{
   printf("Halló mindenki!\n"); <co id="co-ex-printf"/>
}</programlisting>

<calloutlist>
  <callout arearefs="co-ex-include">
    <para>A szabványos állománym#veleteket tartalmazó header
      állomány.</para>
  </callout>

  <callout arearefs="co-ex-return">
    <para>Megadjuk, hogy a <function>main()</function> függvény egy
      <literal>int</literal> típusú értékkel térjen vissza.</para>
  </callout>

  <callout arearefs="co-ex-printf">
    <para>A <function>printf()</function> hívással egy
      <literal>Halló mindenki!</literal> szöveget írunk ki a szabványos
      kimenetre.</para>
  </callout>
</calloutlist>
```

###:

#########, # ############# ######## ### #### #### ########:

```
#include <stdio.h> ❶

int ❷
main(void)
{
   printf("Halló mindenki!\n"); ❸
}
```

❶ # ########## ################### ########## ###### ########.

❷ ########, #### # main() ######## ### int ###### ######## ###### ######.

❸ # printf() ######## ### Halló mindenki! ######## ##### ## # ########## #########.

4.2.4.7. ##########

###########, ##### ##### #### # ########## ############ ##########. ######## ########## #### ##### ########## ############, ###### ############ ####### ######## #######.

######### ########## #### (##### ####### ########## #### # ####### ##########) # ########## (####### ######## ########## #### ############) ### table ####### ######. ##### ####### #### ######### ######## ### ######### ###### tgroup ######, ##### (################) #######, #### ##### ###### ###### #########. ####### # ############ ##### # thead ####### ######## ######## ### ## ##### ###########, ####### #### ######## ##### tbody ###### ##############.

tgroup ## thead ###### ######## ############ row ########, ####### ##### entry ######## ########## ######. ######### ##### entry #### # ######## ### ######## ######.

4.32. ##### # ## informaltable

#####:

```
<informaltable pgwide="1">
  <tgroup cols="2">
    <thead>
      <row>
        <entry>Ez az els# oszlop fejléce</entry>
        <entry>Ez a második oszlop fejléce</entry>
      </row>
    </thead>

    <tbody>
      <row>
        <entry>Els# oszlop, els# sor</entry>
        <entry>Második oszlop, els# sor</entry>
      </row>

      <row>
        <entry>Els# oszlop, második sor</entry>
        <entry>Második oszlop, második sor</entry>
      </row>
    </tbody>
  </tgroup>
```

```
</informaltable>
```

###:

## ## #### ###### #######	## # ####### ###### #######
#### ######, #### ###	####### ######, #### ###
#### ######, ######## ###	####### ######, ######## ###

informaltable ###### ###### # pgwide ############# ###### ## 1 ######## ##########, ######### ######## ## ######## ######## ##### ###### ##### # ######## ### ### ######## ##########.

########## ### ########## ######## # ###########, ######## ## informaltable #### frame ############# # none ######## (####### <informaltable frame="none">).

4.33. ##### # # **frame="none"** ######

###:

## ## #### ###### #######	## # ####### ###### #######
#### ######, #### ###	####### ######, #### ###
#### ######, ######## ###	####### ######, ######## ###

4.2.4.8. ######

############ ############, #### ## ######### ########## ##### ## #### ######### ###### #### ### ######## ######### ########## # ###########. #### # ###### ######### ########## ########### ######## # #############: ## ###### ######## ### #########, ######## ### ### #######, #### ######## ### ##### ######### ## ### ######.

############.

screen

#####, ##### ########## ########## # screen ######.

screen ######## ##### ###### # ###### #########.

prompt ####, &prompt.root; ## &prompt.user;

(## ##### ## ######### ########, # ################ #### ## ##### ##########). ### # prompt ####### ###### #######.

##########. ###### ##### ## ######### ### ############# #### ##############, ##### # &prompt.root; #### # &prompt.user; ####### ############ ##########. ###### ### #### prompt ###### #####.

##########

&prompt.root; ## &prompt.user; ####### ### ###### ## ####### ####### #######, ###### # ####### ###############.

userinput

userinput ########. ## ## ###### #### ############ #### ######### ####### ###.

4.34. ##### # # **screen, prompt** ## **userinput**

#####:

```
<screen>&prompt.user; <userinput>ls --1</userinput>
ize1
ize2
ize3
&prompt.user; <userinput>ls --1 -| grep ize2</userinput>
ize2
&prompt.user; <userinput>su</userinput>
<prompt>Password: </prompt>
&prompt.root; <userinput>cat ize2</userinput>
Ez lenne az -'ize2' nev# állomány.</screen>
```

###:

```
% ls --1
ize1
ize2
ize3
% ls --1 -| grep ize2
```

```
ize2
% su
Password:
# cat ize2
Ez lenne az -'ize2' nev# állomány.
```

##########

########, #### # ######## ############## ## ize2 ######## #########, *nem* # programlisting ####### ########. # programlisting ######## ###### ################ ########## ##########, ########## ## ###### ######## #### ############.

4.2.5. #####

4.2.5.1. ## ##########

emphasis ######. ##### ######## # ####### ########## ######, ####### ########## ####### ###, ####### # ######### ######### ########## ### ############### ####### ##.

############, ### ########## ########## # #### b ## i #########. ## ###### ########## ######## #######, ##### ## emphasis ####### ########## ###### ## important #### ########## ##########.

4.35. ##### # ## **emphasis**

#####:

```
<para>A FreeBSD az Intel architektúrán kétség kívül
  <emphasis>a</emphasis> legjobb UNIX-szer# operációs rendszer.</para>
```

###:

a ####### ########## ######### ########.

4.2.5.2.

#########, ####### ######## #### ########## ########## ######, ##### ########## # quote ######. # quote ###### ##### # ####### ###### ######## # #########.

4.36. ##### #

#####:

```
<para>Arra viszont ügyeljünk, hogy hogy a keresési rend ne lépje át a
  <quote>helyi és nyilvános adminisztráció között meghúzódó
  határt</quote>, ahogy azt az RFC 1535 nevezi.</para>
```

###:

#########, #### #### # ######## #### ## ##### ## # ###### ## ######### ############## ###### ######### #######, ##### ### ## ### 1535 ######.

4.2.5.3. ##########, ########## ## ####

keycap #### ############ ###### ##########. ######## # ########### ## #### ######### ########### # mousebutton #### ######. # ########## ## ########## ######## ########### ##### # keycombo ####### ###### #######.

keycombo ####### ### ### action (###########) #### ############, ##### ##### click (#########), double-click (###### #########), other (#####), press (###### ######), seq (###### #####), ####### simul (######## #########). ## ###### ### ######## ###########, #### # ######## ############ #### ######## ###### #### ####### ######### #### ##########.

###########, ####### # + #####.

4.37. ##### # ##########, ########## ## ####

#####:

```
<para>A második virtuális terminálra az <keycombo
    action="simul"><keycap>Alt</keycap><keycap>F1</keycap></keycombo>
  billenty#kombinációval tudunk
  átváltani.</para>

<para>A <command>vi</command> programból úgy tudunk mentés nélkül kilépni, ha -
begépeljük a <keycombo
    action="seq"><keycap>Esc</keycap><keycap>:</keycap>
  <keycap>q</keycap><keycap>!</keycap></keycombo> sorozatot.</para>

<para>Az ablakkezel#t most úgy állítottuk be, hogy az <keycombo
    action="simul"><keycap>Alt</keycap>
  <mousebutton>jobb</mousebutton></keycombo> egérgomb segítségével
  tudjuk mozgatni az ablakokat.</para>
```

###:

###+#1 ###################### ###### #########.

vi ########## ### ###### ###### ###### #######, ## ########## ## ### : # ! #########.

##, #### ## ###+#### ######### ############ ###### ######## ## #########.

4.2.5.4. ############, #########, ######### ## ###

#####, #### # ############ ##### ##### ####### ########## ########## ############## ## ########## ########. # ### ##### #### ##### ######### ########: ## ########## ## ##### ######### ########## ############# (#### #######) ####, ######## # ####### ######### ##### # ########## # ####, ####### ## ###### ######## ###.

######## ####### ############ ########## ##### ####, #### # ####### ##### #### ### #### #### ########## ########## ##### ###########.

############, #### ####### ########## ##### # ########### # ######## ####### ### ########## ###### ##########, # #### ###### ########## ########## ########(####)# ##########.

application ####### ###### #######.

(##### ############ ## ###### #### ########### ########## ## ####), ##### ## ##### ######### ####### #### # citerefentry ####. ## ####### ### ###### #########, ####

refentrytitle ## # manvolnum. # refentrytitle ######## # ####### ####, ####### # manvolnum #### # ##### ####### ### ##### ######### #########.

##########, ##### ##### ############### ############ ######### #########. ## ####### &man.man-oldal.man-szekció; ####### ######## ##.

doc/share/xml/man-refs.ent ########## ######## ###, ####### # ######### ######## ######## ######### ############ ###### ##########:

```
PUBLIC -"-//FreeBSD//ENTITIES DocBook Manual Page Entities//EN"
```

###:

```
<!DOCTYPE book PUBLIC -"-//FreeBSD//DTD DocBook V4.1-Based Extension//EN" [

<!ENTITY % man PUBLIC -"-//FreeBSD//ENTITIES DocBook Manual Page Entities//EN">
%man;

…

]>
```

command ####### # ######### ###### ###### # ######### ########## ##########, ## ###### ##### ########## ########.

option #### ########## # ######### ####### ######### ########## ##########.

#####, # &man.parancs.szekció; ###### ######## ####### #### ## #### ############ ##########, # ##### ###### ###### ########## #### command #######. ## ##### ######### #######, ######### # #### ######## ### ########## ###### ##########.

##########, ## ############ # ######### ##### ##### #####.

4.38. ##### # ############, ######### ##

#####:

```
<para>A <application>sendmail</application> az egyik legelterjedtebb
  levelez# alkalmazás UNIX rendszereken.</para>
```

```
<para>A <application>sendmail</application> alkalmazás részei a
 <citerefentry>
  <refentrytitle>sendmail</refentrytitle>
  <manvolnum>8</manvolnum>
 </citerefentry>, &man.mailq.1; és &man.newaliases.1;
 programok.</para>

<para>A <citerefentry>
  <refentrytitle>sendmail</refentrytitle>
  <manvolnum>8</manvolnum>
 </citerefentry> egyik kapcsolója a <option>-bp</option>, amellyel a
 levelezési sorban található üzenetek aktuális állapotát kérdezhetjük
 le.  Ezt a <command>sendmail --bp</command> parancs kiadásával tehetjük
 meg.</para>
```

###:

############.

########(8), #####(1) ## ##########(1) #########.

########(8) ##### ########## # -bp, ######## # ########## ###### ######### ######## ######## ######### ############ ##. ### # sendmail -bp ####### ########## ######## ###.

##########

######### ###, #### # &man.parancs.szekció; ####### ######### ########## #########.

4.2.5.5. ##########, ##########, ###############

#######, ############, ####### ################ ####### ##########, ############ # filename ########.

4.39. ##### # # **filename**

#####:

```
<para>A kézikönyv magyar változatának SGML forrása a <filename
```

```
 class="directory">/usr/doc/hu_HU.ISO8859-2/books/handbook/</filename>
könyvtárban található.  Ebben a könyvtárban a
<filename>book.xml</filename> lesz a f# forrásállomány.  Mellette
láthatunk még egy <filename>Makefile</filename> állományt és több
<filename>.ent</filename> kiterjesztéssel rendelkez#
állományt.</para>
```

###:

/usr/doc/hu_HU.ISO8859-2/books/handbook ########### #########. ##### # ########### # book.xml #### # ## ##############. ######## ########### ### ### Makefile ######### ## #### .ent ############### ########## #########.

4.2.5.6. # ######

##############

######, ## ######## ######## ######## ### ###########.

########## ########## ##### # ####### ################## ######### ######## ######### ####### ############# # ################. ### # filename #### role ################ # package ######## ########### ######## ###. ##### # ############## ########### ###### ###########, ##### ###### #### # #### ############ ## ##### ##### ###, # /usr/ports #### ############.

4.40. ##### # # **filename** #### ## # **package** #### ########

#####:

```
<para>A hálózati forgalom figyeléséhez telepítsük a <filename
  role="package">net/ethereal</filename> portot.</para>
```

###:

###/######## ######.

4.2.5.7. ########

##############

######, ## ######## ######## ######## ### ###########.

###########. ## ######## ############## # /dev ########### ######### #### #######, #### ##### # ############### #### #######. ## ###### ######## ########## # devicename ########.

############, #### ##### ########## ############. ######## ########, ######## # ######## ########## ### ######## ######### ######### # /dev ###########, ######## ## ### ######### ##### ######## #####.

4.41. ##### # # **devicename**

#####:

```
<para>A FreeBSD rendszermagjában a <devicename>sio</devicename>
  eszközöket a soros vonali kommunikációra használjuk.  A
  <devicename>sio</devicename> eszközök az id#k során több különböz#
  alakban jelentek meg a <filename>/dev</filename> könyvtárban, például
  <filename>/dev/ttyd0</filename> és <filename>/dev/cuaa0</filename>
  néven.</para>

<para>Ezzel szemben a hálózati eszközök, mint például az
  <devicename>ed0</devicename> nem jelennek meg a
  <filename>/dev</filename> könyvtárban.</para>

<para>Az MS-DOS rendszerekben az els#dleges hajlékonylemezes meghajtót
  az <devicename>a:</devicename> néven érhetjük el, miközben FreeBSD
  alatt ennek a neve <filename>/dev/fd0</filename>.</para>
```

###:

sio ########## # ##### ###### ############## ##########. # sio ######## ## #### ##### #### ######### ######## ######## ### # /dev ###########, ######## /dev/ttyd0 ## /dev/cuaa0 #####.

########, #### ######## ## ed0 ### ######## ### # /dev ###########.

a: ##### ######## ##, ######## ####### ##### ##### # #### /dev/fd0.

4.2.5.8. ######## #####, ###########, ######## ## ###

##############

######, ## ####### ####### ####### ### ###########.

######. ###### ####### # hostid ###### ###### ###########, ##### role ############### ###### ############# # ###### ########## #######.

role ########### #### role="hostname"

role ########### ######## ###### (###### ## #### hostid…/hostid #####) # ###### ########## ### ######## ###, #### ####### freefall #### disznohal. ######## ######## ##### # role="hostname" ############# ###### #######.

role="domainname"

######, #### ####### FreeBSD.org #### inf.elte.hu. ##### ##### ##### ####### ######## ###.

role="fqdn"

###, ##### ### ######### ############## ## ######## #####.

role="ipaddr"

#####, ####, ######### ###### #### ##########.

role="ip6addr"

###6 ######### ######## #####.

role="netmask"

#####, ####### ########### ######### ############ #########, ############# ############# #### # / ########### ######## ### #######.

role="mac"

###, ######## ############# ###### ############### ###### ############.

4.42. ##### # # **hostid** #### ## # ######### ####

#####:

```
<para>A gépünk mindig elérhet# <hostid>localhost</hostid> néven,
  amelyhez a <hostid role="ipaddr">127.0.0.1</hostid> IP-cím
  tartozik.</para>

<para>A <hostid role="domainname">FreeBSD.org</hostid> tartomány több
  különböz# gépet foglal magában, többek közt a <hostid
    role="fqdn">freefall.FreeBSD.org</hostid> és <hostid
    role="fqdn">pointyhat.FreeBSD.org</hostid> címeket.</para>

<para>Amikor egy interfészhez IP-álnéveket társítunk (az
  <command>ifconfig</command> paranccsal), akkor ehhez
  <emphasis>mindig</emphasis> a <hostid
    role="netmask">255.255.255.255</hostid> hálózati maszkot adjuk meg
  (amelyet <hostid role="netmask">0xffffffff</hostid> formában is
  írhatunk).</para>

<para>A MAC-cím az összes létez# hálózati eszközt egyértelm#en
  azonosítja.  A MAC-címek általában a <hostid
    role="mac">08:00:20:87:ef:d0</hostid> címhez hasonlóak.</para>
```

###:

localhost #####, ######## # 127.0.0.1 ###### ########.

FreeBSD.org ######### #### ######### ##### ###### #######, ###### #### # freefall.FreeBSD.org ## pointyhat.FreeBSD.org #######.

(## ifconfig ##########), ##### ##### *mindig* # 255.255.255.255 ######## ####### ##### ### (####### 0xffffffff ######## ## ########).

##########. # ######### ######### # 08:00:20:87:ef:d0 ###### #########.

4.2.5.9. ############ #####

##############

######, ## ####### ####### ####### ### ###########.

(####### root #### bin) #### ############ # #########, ########## # username ######.

4.43. ##### # # **username**

#####:

```
<para>A rendszerünk karbantartásával kapcsolatos legtöbb feladatot
  kizárólag csak a <username>root</username> felhasználóval tudjuk
  elvégezni.</para>
```

###:

root ############## ###### #########.

4.2.5.10. # **Makefile** ############# ########### #########

##############

######, ## ####### ####### ####### ### ###########.

Makefile ########## ##### ######### ########### # maketarget ## makevar ######## ###### #########.

maketarget ###### # Makefile ############# ######## ######### ####### ##########, ######### # make ############## ##### #########. # makevar ##### ###### # (############, # make ######### #### # Makefile ########## ##### #########) ########## ##########, ########## # ######## ######## ##### ###########.

4.44. ##### # # **maketarget** ## # **makevar**

#####:

```
<para>A <filename>Makefile</filename> állományokban két igen gyakori cél
  az <maketarget>all</maketarget> és a
  <maketarget>clean</maketarget>.</para>

<para>Az <maketarget>all</maketarget> megadásakor általában
  újrafordítjuk az alkalmazást, a <maketarget>clean</maketarget>
  megadásakor pedig eltávolítjuk a fordítás közben keletkezett
  ideiglenes állományokat (például az <filename>.o</filename>
  állományokat).</para>

<para>A <maketarget>clean</maketarget> viselkedését számos változó
  befolyásolja, többek közt a <makevar>CLOBBER</makevar> és a
  <makevar>RECURSE</makevar>.</para>
```

###:

Makefile ############## ### #### ####### ### ## all ## # clean.

all ########### ######### ############# ## ###########, # clean ########### ##### ############ # ######## ###### ########### ########## ############ (####### ## .o ############).

clean ############ ###### ####### ############, ###### #### # CLOBBER ## # RECURSE.

4.2.5.11. ###########

####### ##### ########## ############# ########## # ############ ##### ######. ##### ###### ######## ##### ### ########## ##### ########### ###### #######, #### ####### ####### # ############### #### ### ####### ######### ### ##########.

programlisting ######## ######## ##### # ##########. ####### ## # ######## ####### ### ###### ####### #########, ######### ##### ############, ###### ## ######## ### ###### ###### # ########## ####### #####.

literal ######.

4.45. ##### # # literal

#####:

```
<para>A rendszermag konfigurációs állományában a
 <literal>maxusers 10</literal> sor határozza meg különböz#
 rendszerszint# táblázatok méretét, és ezáltal ad egy durva becslést
 arra, hogy a rendszerünk mennyi bejelentkezést lesz képes egyszerre
 kezelni.</para>
```

###:

maxusers 10 ### ######### ### ######### ############## ########## #######, ## ####### ## ### ##### ######## ####, #### # ########### ###### ############## #### ##### ######### #######.

4.2.5.12. ## ###### ##### *kötelez#en* ########## ######

###############, #### ### ########## ####### ## ######### ### #### #########, ####### ########## ####### ### ######## ###### #### ### ######### ###., ####### ### ########## # ######## ##### #### ##########, ##### ######### #### ########## ### #####.

######## ##### ############# ######## ## # replaceable ######. ### ######## *belül* ######### ##### ######## ###### #### ##########, ######### ## ######### #### ##########.

4.46. ##### # # replaceable

#####:

```
<screen>&prompt.user; <userinput>man <replaceable>parancs</replaceable></userinput></
screen>
```

###:

```
% man parancs
```

replaceable #### ######### ###### ##### ## ############, ##### ##### # literal. ##### # ######## ### ## ###########, #### # replaceable ###### ########### #### ### # ##### #### #######, ######## *az* ######### #### ###########, ##### ##### ##### #### ### #### ################.

#####:

```
<para>A rendszermag konfigurációs állományában a <literal>maxusers <replaceable>n</
replaceable></literal> sor határozza
  meg különböz# rendszerszint# táblázatok méretét, és ezáltal ad egy
  durva becslést arra, hogy a rendszerünk mennyi bejelentkezést
  lesz képes egyszerre kezelni.</para>

<para>Asztali munkaállomások esetén az n helyére írhatjuk például a <literal>32</literal>
  értéket.</para>
```

###:

maxusers n ### ######### ### ######### ############## ########## #######, ## ####### ## ### ##### ######## ####, #### # ########### ###### ############## #### ##### ######### #######.

####### ############## ###### ## *n* ####### ######## ####### # 32 #######.

4.2.5.13. ############

##########. # ##### ##### ######### ###### ############## ###### errorname ########.

4.47. ##### # ## **errorname**

#####:

```
<screen><errorname>Panic: cannot mount root</errorname></screen>
```

###:

```
Panic: cannot mount root
```

4.2.6.

######

#######. ## ###

######### ############ ### ###### ########, ## ### ###########.

########/########### ######. ## ### #### ###### #### ## # ####### ####### ##### ## ######### ##########, ####### ########## ### ##### ########## # #########, ###### Makefile ############# ## ##### ################# ######### #########. ## # #### *nem* ##### # ########/####### ###########, ##### #### ######### ############.

doc/en_US.ISO8859-1/articles/vm-design ############. ## ##### ### ######## ######## # ########## #########, ###### ### ### ## ######### ## # ############ ## ##### ###### ###### ############ ##### ## ########### ######. ## ########### ############### # ######### ######### ###########, ### ######### ###### ######## ### # ###### ##### # ######### ##########.

4.2.6.1. #############

######## ####### ########### ##########. # ############# ### ########## ####, #### #### ##### ########### ######## #### #### ########### # #############.

#######, #### ####### # ######## ############# ######## ###########, ############ ## ##### ########## ############ ########## ########### ####### ###########. ############# ####, #### #### # ##### .eps ############### ##############.

#######, #### ####### # ######## ######### ######### ######## ####### ####### ########### ######### ##. ########## ##, #### ## ##### ###### ##### ############# ###### .png ######.

kizárólagosan #### # ##########, ####### ############# # ############.

##########, ######## ########## # ############### ## ### ## ### ######### ##### ###### ###########. # Makefile ########## ########### ###### # ##### ############# ######### ######### ###############. *Ugyanazt a képet a repositoryban ne tároljuk el mind a két formátumban!*

######

####
#######
(###) ########## ##### #########, ####### ######## ### ###
###########, ####### ###
############ ## ########## ######.

4.2.6.2. #########

########. ####### ## ########## ### mediaobject ######. # mediaobject ###### ###### #######, ########## ########## ########## ########## ##. #### ### ##### ####### ##########, #### ## imageobject ## # textobject.

imageobject ## ### textobject ###### #### #########. ## imageobject # ########## ###### ### ###### ### ########## (############ ######). # textobject ######### ##### ########## ########, ####### ## ###### # ### ####### #### ##### ####### ### ##### # ##############.

###:

- # ########## #### ########## ########. ##### ###### ###### ####### ### ### ### ############ ########, ####### # ### ############## #########, #### ###### ## ########## # ### #### #######.

- # ############ ##### ######## ########## ########. ##### # ### ##### ############## ######## ########## ####### ###### ## #########.

#####. ###### ##### #### ###, #### ### ### abra1.png #### ######, ####### ########## ####### # ############. ## # ### ### # ##### ####### ### ###########. # ##### ####### ####### # ######### ####:

```
<mediaobject>
  <imageobject>
    <imagedata fileref="abra1"> ❶
  </imageobject>

  <textobject>
    <literallayout class="monospaced">+---------------+ ❷
|      A      -|
+---------------+</literallayout>
  </textobject>
```

```
  <textobject>
    <phrase>Egy kép</phrase> ❸
  </textobject>
</mediaobject>
```

❶ ########## ## ### imagedata ###### ## imageobject ######. # fileref ############## #### ######### ############ ###### # ###### ####### ######## #####. # ########## ######## ############ # #### ######### ############.

❷ ## #### textobject ####### ########## #### ### literallayout #######, #### # class ########## ###### monospaced ######. ### ###### ########## ###### ### ###### ##### ############ ########. ### # ########## ##### ######## ########### ############## ###### ############.

literallayout #### ########## #### ## ###### ####### ###############, #### ########## # ######## #### ####### #########, ### ###############, #### ######### ####### ########## ###### ### ####### ### # ######## ###########.

❸ # ####### textobject ####### ### phrase ####### #### ######. ##### ######## #### # #### ########## # ###### ####### alt ########## ######.

4.2.6.3. # **Makefile**

Makefile ############## ## IMAGES ########## #### ############ # ############## ####### #######. ##### # ########## #### ######### # ##### *forrását*. ##### #######, ## ### ##### ######, ### ####### ## abra1.eps, abra2.png ## abra3.png, ##### ##### ########## # Makefile ########## # ######### ####### ####### ############:

```
…
IMAGES= abra1.eps abra2.png abra3.png
…
```

####

```
…
IMAGES=  abra1.eps
IMAGES+= abra2.png
IMAGES+= abra3.png
…
```

Makefile ####### ## ##### ######### # ########## ############## ######### ##### ###### ########, ###### ####### ##### #### ###### # ####### #### #########, ######### *mi* ############.

4.2.6.4. ##### ## #########

#######, ###### # ############### ###### ############ ####### #### (#### 3.7.1. ####### # ########## ########## ####### ######### ##########) #### ######### ##############.

###, #### ### ### ##### ########## #### ########, #### ## ##### ########## # ##### ############## ########: fejezet1/fejezet.xml, fejezet2/fejezet.xml ## fejezet3/fejezet.xml. ## ## ##### ############ ####### ######## #########, ##### ######## ###### # ######### ############## (fejezet1, fejezet2, fejezet3) #######.

##, #### # Makefile ######## IMAGES ############ *és* ## imagedata ######### ## # ########## ######## ###### #### ############ # #######.

####### # fejezet1/abra.png ### ######## # fejezet1/fejezet.xml ########## # ########## #### #########:

```
<mediaobject>
  <imageobject>
    <imagedata fileref="fejezet1/abra1"> ❶
  </imageobject>

  …

</mediaobject>
```

❶ # ######## ##### ## ### #### ###### # fileref ##############.

Makefile ######## ########:

```
…
IMAGES=  fejezet1/fejezet1.png
…
```

#######.

4.2.7.

##########

######.

4.2.7.1. ########## ####### # ############

#########, ## ######## ######## ###### ########### (##### ########## #### ### ##### ######, ####### ## ###### ########## #### ############ # ########## ###########), ######## ######## #### ########### (##### # ####).

id ##############, ######## ## ##### #### ##### ########### ###### ######### ### ###### ##########.

##############.

######### ##### ###### ########### #### ########### ###########, ####### ########## ######## ### id #############.

4.48. ##### # ## id ########### ############ ##

```
<chapter id="fejezet">
  <title>Bevezetés</title>

  <para>Ez a bevezetés.  Ebben szerepel egy szintén azonosítóval
    rendelkez# alszakasz.</para>

  <sect1 id="fejezet1-szakasz1">
    <title>Els# alszakasz</title>

    <para>Ez az alszakasz.</para>
  </sect1>
</chapter>
```

###########. ###### ######### ####, #### ## ############ ########### #### ####### # ############## (###### ### #### ## ##### ##########, ##### # ###### ########## #####). ######### ### ###### ######## # ######## ## ######### id ############## # ######## id ################ #########. ##### ########### ## ######### ###########.

(########## ### ######## #### ### ##### ########) ####### ##########, ##### ########## ## anchor ######. ##### ## ####### ##### ########, ####### ########### id ###############.

4.49. ##### # ## anchor

```
<para>Ebben a bekezdésben elrejtettünk egy <anchor
   id="bekezd">hivatkozás forrását.  Ez a dokumentumban nem fog
  látszani.</para>
```

id ############### ########## ######## ########## ########## ### ########### (######## ######## ############ ## ##### ####), ##### ########## ## xref #### link #########.

linkend ############. ##### ## ###### ########## ####### ####, ####### # ########## ########## ## id ########### ######### ######### (### ######, #### ## ########### ### # ############# # ########## ##### #####, #### ##### ## ########## ## ##### ##########).

xref #### ############# # ########## ####### ####### ### #####, ### ###### ############.

4.50. ##### # ## xref

###, #### ######### # ######### ############# ####### # #############, ##### ########## # ####### id ############# ######## ####### ############:

```
<para>A témával kapcsolatos részleteket az
  <xref linkend="fejezet1"> foglalja össze.</para>

<para>További részleteket pedig a <xref linkend="fejezet1-szakasz1"> tár
  fel.</para>
```

########, ### # ######### ######## ###### (# *kiemelt rész jelzi* # ########## ########):

> # ####### ########### ########### ## *Els# fejezet* ######## #####.
>
> ####### ########### ##### ## *Els# alszakasz* ### ###.

######### ### ###### ########## # ####### ######## #### # ####### ####### # ######### ##########.

##########

##########, #### ## xref ####### *nem lehet* anchor ###### id ############### ##########. ## anchor ####### ##### #####, ##### ## xref ### ##### ####### ########## ##### # ########## ########.

########, ##### ########## # link ######, ######## # ########### ################## ###.

4.51. ##### # # **link**

###, #### # ######### ############# ####### ### ####### # ###############, ## ## id ############# ######## ######## ######### ############ ##########.

```
<para>Err#l b#vebb tájékoztatást <link linkend="fejezet1">az els#
  fejezetben</link> kapunk.</para>

<para>Err#l a részr#l pedig <link linkend="fejezet1-szakasz1">ebben</link> a szakaszban -
olvashatunk
  többet.</para>
```

(#### # *kiemelt* ######## ###### # ############## #######):

> ##### ###### ############# *az els# fejezetben* ######.
>
> ##### # ####### ##### *ebben* # ########## ########### ######.

##########

#####. ######### ## ######## #### ##### ##### ############, #### ## ###### ### ### ##### ########### #####, #### ## ##### ########## ######## #### ## #####.

##########

link ####### ### *tudunk* ########## anchor ###### id ###############, ###### # link ####### ### ######### # ########## #######.

4.2.7.2. # ########## ######### ############

#############, ##### ##### #### ###### #### ######, ###### #####

#######. #### ## ulink #### ########. ########### ### url ##############, ########
#########. ## #### ########## #####
########## ###### #### ######### ######## ######## ###.

4.52. ##### # ## ulink

#####:

```
<para>Természetesen már most felhagyhatunk a dokumentum olvasásával és
  helyette megnézhetjük a <ulink
    url="&url.base;/index.html">FreeBSD honlapját</ulink>.</para>
```

###:

############# ### #### ############# # ########## ########## ##
######## ############ # ####### #########.

5. ####### # #

#####, #### # ############## ###### ##### #### ############# # ############## #### ###### #### ####### #####. ##### ################ #### ######### ####### ###### ##### ############## ############, ##### ####### # ########, # ########, # #####, # ####, # ####, # ### ## # #####.

#####, ### # #### ###### # ### ######### ######## #########.

5.1. #

#########.

########/###################### ####### ######## ##.

################. ###### # ############# ####### ###############, # doc/share/xml/freebsd.dsl ########## ########## ###. # ########## # ##### ########## ######## ########## ######, ## ######### ##### ###### ########## ## # ########## ############# # ####### ############# ####### ########## ##########. ##### ## ########## ####### ######## ######### # ######### ##### ######### ###### ##########, ####### #### ########## #########. # ####### ########## ######## ##### ########## ##### ## ## ###### #########.

5.2.

Cascading Stylesheets (CSS) ### ##### ########, ######## ####### ###### ######### ################## (#########, #########, #####, #### ## ### ######) ############## ### #### ########## #########, #### ##### # ############# ###### ## ########.

5.2.1. #######

docbook.css #### ##########, ######## # #### ############# ### ########## #### ######. # ############ #### ############ ############## # doc/share/misc/docbook.css ######## ### ###### ###### ####### ########## ## ##########.

6. ####### # # ########### ########## # **doc/** ##########

doc/ ######## ######## ### ##### ##### ###########, ## ##### ########## # ####### ############# ########## ######### ############ ## ##### ##### ######## ############. ###### ##### ############# ## ##### ############# ##########, #######:

1. ################ ## ## ########## ########### ############ ######### ############;

2. ############ # ######### ############ ##### ############ ###########, ### ########## ##### ###### ####### ##### ######;

3. ######## ## ## ############ ######## ######## ############.

######## ####### # ############# ###### ########### ##### ############# #### ######, ##### ######## ##### #### ######### ####### ## #### ######### ########## ### ############ ######### ############. ###### ############, #### # ######## ########## ### ####### ### ######### ########## ################ #### ########## ###############.

6.1. # ######## #####: # **doc/**

doc/ ####### ###, ########## ###### ## ########### ########## ########## ####. ########: share/
######: ##### # ########### ######## ###### ## ############, ####### ########### ## ##### ############# ## ############. # ##### ######### ############## ######### ###### ############### # #########. ####### # ############ ############## ########## ####(1) ############## ########## # share/mk, ######## # #### ############# ######### ####### ########## (#### ####### # ####### ############### ########## ####### ###) # share/xml ############# ############ ##.
########: nyelv.kódolás/
######: ###### ########### ## ##### ########### ######## ### ########, ####### en_US.ISO8859-1 #### hu_HU.ISO8859-2. # ##### ########## ########, ## ######## ############# ## ##### ####### ## # ############ ######## ########### ########. ##### ######### ########### ##### ########, ###### # ############### ### ####### ######## ####### ####### ## ########### ############# #########.

#######, ####### ######### ###### ##### ######### ######### ####.

6.2. # **nyelv.kódolás/**

###############. # ############### #### # ####### # ######### ########## ######## ########### ##### #### #### ########### #######.

########: articles

########: ## ### ######### ############## # ####### article ##### ####### (#### ### ##### ####### ############) ########. ########## #####, ############ ####### ############## ############ ###. ######### ######## #### ############ ######## ##.

########: books

########: ##### # ########### # ####### book ##### ####### (#### ### ##### ####### ############) ########. ########, ############ ####### ##########. ######### ######## ####### #### ############ (# ##### ###################### ##########, #### # ############ # ########### ######### ###### ####### #######), ####### #### ###### ############ ############## ## ########.

########: man

########: # ########### ####### ### ####### ##########. # ########### ############ ########### ##### # ########### ### #### #### mann #### ############ ###########.

nyelv.kódolás ######## ########### ###### ## ###############. ## ###### ########## ######## ###### ##### ####, #### ## ##### ################ ####### ######## ##### ############.

6.3. ## ##### ############### ###########

###############.

6.3.1. #

books/handbook/

#######.

book ######## ########### ###########. #### part ####### ###### ####### ###, ####### ########## #### chapter ####### ###### ######### ###### ########. #### # ######### ####### ########### (sect1) ########, ####### ########## ############## (sect2, sect3) ########, ## ### ######.

6.3.1.1. ####### #########

handbook ########## ##### ############.

##########

########, ##### ####### ############, #### ## # ########## #### ##### ##### ###### ###### # ################. ## ####### ########## ######## # ######### ##############, ###### ###### # ####### ############## ####### ########## ##### ######!

6.3.1.1.1. Makefile

Makefile ############ ############## ##### ########, ####### # #### ######## ######### ############ ############ ####### ##############, ####### ########## # ######### ##########. ###### ####### # doc.project.mk #########, ## ### ########## ####### # ############ ############## ####### ####### ############.

6.3.1.1.2. book.xml

############. ##### ### # ######### ############## ############, ####### # ############ ##### ####### ######.

book.xml ## .ent ############# ############ ################ ############ ##### ##. #### ## ########## (########## ###### ### ### ####) ##### # ######### ####### ######### ######## ######### ######### ############.

6.3.1.1.3. könyvtár/chapter.xml

#############, chapter.xml #### ############# ##########. ###### # ############ ## ##### ######### ###### chapter id ############ ####### ####### #########.

####### ## ## ##### ####### ########## # ######### ### #########:

```
<chapter id="kernelconfig">
...
</chapter>
```

chapter.xml #### ######### ########## ######## #### kernelconfig ####. ### ##### ######## ######### # ###### ######### ############.

kernelconfig.html ######## ### ##########. ### ####### ## id ###### ######### ###, ##### #### ##### # ######## ############.

book.xml ########## #### ### #######, ## ## ##### chapter ###### id ############### ########## ###### ##########. ## ##### ########### #### ### ########## ###### ####### ########, ######### # ########### ######### ########## #### ########## # share/images/books/handbook ########## #####. ## ########## ####### # #######, ##### ####### ######### ####, #### ## ##### ####### ##########, ## #### ######## ##### ###### # ########## #######. # ########## ### ### #### ##### ################## #####, ## ###, ##### ######### ########## ########## ######### ## ######## ########, #### ### ### ######### ########## ##########.

#########, #### ### ##### ######## ###, ###### ####### chapter.xml ##########. ######## basics/chapter.xml, introduction/chapter.xml ## printing/chapter.xml.

######

#########. # ######### ########## ####### ######### # ######### ### ######### ########### #####. ## ##### ############# ##### ##### (#########) ### ##### ###### ########### ######### (###### ######## ########## ### ######### ####### #### ####### # ###########).

chapter.xml ########## ########## ###### #### ###########. ######### #####, #### ######### DOCTYPE ### ### ######### ## ########.

#########, #### ###### ## ########### ##### ### ###### ###### #### ############## #######. ###### ###### ### ##### ##########, # ############ ######### ##### ####, ###, ## #### ### ##### ########## ###########. ##### ##### ####### ###########, #### # ######### ################## # *teljes* ########## ### #### ##########.

7. ####### # # ############ ##############

hogyan szervez#dik a dokumentáció el#állításának folyamata ## hogyan tudunk ebbe beavatkozni.

###########:

- ## #### ########## ##### ########## ############ ### # ####### ############# ####### ######## ##### ######### ############ ######### ############# ############## #### ### ### ##########;

- # ############## ####### Makefile ############# ######## make ############, ######## # ########### doc.project.mk ######## ###########;

- ####### make ########## ## ####### ######### ###### ###### ############ # ############ ######### ############# ########## ##########.

7.1. # ####### ############ ##############

####### ######## ## ### ######### ######## ###### ################. ########## ## ## ####### ######## #############, ######### #### ######.

- ## ########## ###### #### # make #######, ########### # ######## ####.

- ########## # ####### ################ ############ pkg_create ########## ###### #########. ## ### ####### ##### #########, ##### #### ######## ###### #### ##########, #### ######### #### ###### #############.

- # gzip ############ ##### ## ########### ############ ########## ########## ###########. ######## ### # bzip2 ## zip ###### ######### ## ##########. # tar ######### ## ##########, # ######## ############ ####.

- # ############ ############# ########## ####### ## install #######. ############# ######## ##### ########## ##.

##########

#########, #### ## ## ###### ### ####### ## ##### ######## # #############, ###### # ######### ######## ########## ### ######.

7.2. # ############# ###### ########## ######### **Makefile**

Makefile ############# ##### ###### #######:

- ## ########## Makefile ########## ########## #### ########## # ########## ## #################.
- # ############## ######### Makefile ########## ##### ##, #### ###### ############# ####### ## ##### ########## ##########.
- ## .mk ########## ####### ########## ######## # ############ ############. ######### doc.xxx.mk ###### #########.

7.2.1. ## ########## **Makefile**

Makefile ########## ######### # ######### #######:

```
SUBDIR =articles
SUBDIR+=books

COMPAT_SYMLINK = en

DOC_PREFIX?= ${.CURDIR}/..
.include -"${DOC_PREFIX}/share/mk/doc.project.mk"
```

####### #############: ## #### #### ### #### ###### ##. make ########## ##########. #### ###### # SUBDIR, COMPAT_SYMLINK ## DOC_PREFIX.

SUBDIR ######, ####### # COMPAT_SYMLINK ####### ######### ###### #### ### ## ####### ########## ### ##### ##########.

SUBDIR ###### ### #########, ###### ###### # ####### ######## ######### ########## ##########. ##### ## ####### ##### ## ######## ############ #### # SUBDIR ###### articles books ####.

7. ####### # # ############
############## #########

DOC_PREFIX ######## ##### ##### ########## ############ ###, ####### #### ##### ######## ##### ###########, ## # ########## ##### ### ### #### ######. ## ######## ### ###### #####, ###### # DOC_PREFIX ### ######## ##, ##### # Makefile ###### # # ########### ##### ### ##### #### # ###### #######.

######? # SUBDIR ############ ###### # ############, ########## # ############ ############## ############ ############ #### ####.

COMPAT_SYMLINK # ############## ######## ########## ########## ######## ##########, ####### (########## ##### #######) ## ##### ##### ######### ########## ######## (##### ####### # doc/en # en_US.ISO8859-1 ##########).

DOC_PREFIX # ####### ############ ####### ############## ###### #### #### ###. ### ### ###### ######## ##########, ##### # ########### ######## ######### ##### ## ############. # .CURDIR # make ##### ##### ##### #########, ######## ## ######## ######## ####### ##### #######.

Makefile ########## #########, ############## doc.project.mk ########## ##########, ####### ######### ## ###### ########## #### ### # ########### ############## ###### ######.

7.2.2. # ############## ######### **Makefile**

####### # Makefile ############ ## ##### ########## ######### ############ ############ ##### ######### make ######## ##########.

####### #### ### ######:

```
MAINTAINER=pgj@FreeBSD.org

DOC?= book

FORMATS?= html-split html

INSTALL_COMPRESSED?= gz
INSTALL_ONLY_COMPRESSED?=

# Az SGML forrás
SRCS=  book.xml

DOC_PREFIX?= ${.CURDIR}/../../..

.include -"$(DOC_PREFIX)/share/mk/docproj.docbook.mk"
```

MAINTAINER ####### ###### ######. # ####### ############ ######### ##### #### # ######## ######### ########## # ########## ##########, ###### ############ ##################.

DOC ########## (## .xml ############ ######) ## ##### ########## ######### ########## ## #########. ######## ## SRCS ########## #### ############### # ############ ###### ######## ######. ##### ####### ####### ###### ##### #########, ######## ############ ###### #### ### #### ######## ## ######## ############.

FORMATS ############ ########## # ########## ################# ############ ##########. # INSTALL_COMPRESSED ########## # ########## ############## ############## ########## ######## ######## ###. # INSTALL_ONLY_COMPRESSED ####### ####### ####, ## ## ##### #### ########## ##### #######, ##### # ############### #### # ########## ######### ### ##########.

##########

##########.

DOC_PREFIX ####### ## ## .include ######## # ######### ####### ### ####### #####.

7.3. # ####### ############ ####### **.mk**

##. # ######### ############## .mk ############ ########## # ####### ############ ##########:

- # doc.project.mk # ######## .mk ########, ##### ####### ####### ########## ## ###### ##### .mk ##########.
- ## ########## ## # ######### ##### # doc.subdir.mk ####### # ############## ###### ########## ##########.
- # doc.install.mk ########### # ############## ## # ############ ########### ##########.
- # doc.docbook.mk ######## #### ##### ##### #############, ## # DOCFORMAT ###### docbook ## # DOC ########## ### ######.

7.3.1. # **doc.project.mk**

####### ####:

```
DOCFORMAT?= docbook
```

7. ####### # # ############
############## #########

```
MAINTAINER?= doc@FreeBSD.org

PREFIX?= /usr/local
PRI_LANG?= en_US.ISO8859-1

.if defined(DOC)
.if ${DOCFORMAT} == -"docbook"
.include -"doc.docbook.mk"
.endif
.endif

.include -"doc.subdir.mk"
.include -"doc.install.mk"
```

7.3.1.1.

Makefile ############, ##### # DOCFORMAT ## # MAINTAINER ######## #### # ###### ###### #######.

PREFIX #### ### # ##########, ######## ##### ########## # ############ ############## ######### ########. # ######## ## ###### ######## ########## ###### ## # /usr/local.

PRI_LANG #### ### ### # ######## ## ########, ##### # ############## ###### ########### ######## ############## ######### ##########. ############### ######## ## ## ######## #####.

##########

PRI_LANG ####### ######### ######## ##### # ############ ############. ######## # ######## ########### ############ ############ # ############ ########### ############### ############ ########### ###### ############ ### ########.

7.3.1.2.

.if defined(DOC) ###### # Makefile ############## ######### ############ ######### ######. ######### ### ############, # Makefile ######### ###### ############ ### ######## ######### ############### ########. ##### # ############ # defined ########, ##### ########, #### # ############## ######## ######## ###########.

###########, ###### ## .if ${DOCFORMAT} == "docbook" ########### ### ########## ###, #### # DOCFORMAT ######## ###### "docbook" #### ###. ########## # ###### #### #### (###### ######), ######### # doc.docbook.mk #########.

.endif ########### ###### ##.

7.3.2. # **doc.subdir.mk**

#####, #### # ######### ##### ####### ## ######## ########. ##### ## ##### ######### ####### # ########## # ###### ######## ######, ##### ##### ### ### #### ##########.

7.3.2.1.

- # SUBDIR ########## ###### ## ##############, ######### # ########## ##### ## #### #######.
- # ROOT_SYMLINKS # ############ ############## ############# ########## ########## ###### #### ###, ########## ## ##### ##### (# PRI_LANG ####### #######) ## ##########.
- # COMPAT_SYMLINK ######## ### ######## ########## ## ########## Makefile ########## #### ##########.

7.3.2.2. ##### ##

cél: függ#ség1 függ#ség2 ... ######## ##### ###, #### ### ##########, #### # cél ############## ####### ###### ######### #### #########. ###### ######## #############.

############. ### ##### #### ########, ## # ### ## # ########## ##### ########## ######## ### ### ##########, #### ## ## ##### ####### ## ########## ##### # ############.

.USE #### ######### ######## ### ######## ########## ###### ############ ## ##########.

```
_SUBDIRUSE: -.USE
.for entry in ${SUBDIR}
 @${ECHO} -"===> ${DIRPRFX}${entry}"
 @(cd ${.CURDIR}/${entry} && \
 ${MAKE} ${.TARGET:S/realpackage/package/:S/realinstall/install/} DIRPRFX=
${DIRPRFX}${entry}/ -)
.endfor
```

_SUBDIRUSE #### ### ### ####### ####, ##### ## ########## # ########## ######, ##### # ######### ######## ########## ###### #####.

######? ### ######## #######: ######## ##, # ##### ######## ########## # ## ############ ######### ###### ######### ########### ##### ########## *után* ###### #######, ######## ### ############ # ######## ########### ##### #### ### ##### ###### .TARGET ####### #######.

7. ####### # # ############
############## #########

```
clean: _SUBDIRUSE
 rm --f ${CLEANFILES}
```

clean ######## #### ## rm -r ${CLEANFILES} ######## ######## #### ### ############## # _SUBDIRUSE ##### ########. ##### ######## # clean #### ##### ######## ## ######## # ####################, *miközben* ##### # ######## ########### ############.

7.3.2.2.1. #########

- ## install ## # package ##### ######## ############ ######## ###### # ##################### ## ## ################ ###### ##### ##### ######### ########## (#### # realinstall ## realpackage).

- # clean ########### # ######## ##### ########### ############ (## ## ########### ######### ###### ##### # ####################). # cleandir ######## ########, ## ## ##### # ############## ######## ###########, ##### ### ## #####.

7.3.2.3. ######## # ##########

- ## exists ### ##### ######## ########, ######## ##############, #### # ############## ######## ######## #########.

- ## empty ######## ######## #### ######, ## # ############## ######## ######## ###### ####.

- # target ######## ######## #### ######, ## # ############## ######## ### ### ### ########.

7.3.2.4. ################## ########### (**.for**)

.for ######## ############ ##### ############ ###### ######### ### ######## ############ ########, ########### ######## ########. # ###### ########## ### ########## ######## ## ## ########## ############ ######.

```
_SUBDIRUSE: -.USE
.for entry in ${SUBDIR}
 @${ECHO} -"===> ${DIRPRFX}${entry}"
 @(cd ${.CURDIR}/${entry} && \
 ${MAKE} ${.TARGET:S/realpackage/package/:S/realinstall/install/} DIRPRFX=
${DIRPRFX}${entry}/ -)
.endfor
```

SUBDIR ####, ##### ### ######## #####. ## ######## ### #### #### ###### ## #########, ##### # .for ## ## .endfor ###### ######## ########## ############## ###### ##### #### ######. #### ######## # ###### ########## ###### # entry ########## ##### ###.

8. ####### # #

8.1.

###############. ##### ########## # ########## ########## ######## ### ######### 200 ###### 500 ##### #########. ## # ######## ######## ######### ## #### ############, # ### ########## ######### #########, ######## # ###### ############# ######### ###############.

##########

############, #### # ############ ############### ######## ###### ######## ########. ## ### ######## ##### ########, ##### # ###### ########## ##### # ###_######(1) ########## ######## # ######## ############. ######## ## # #####1.2 ######## ### ########## ## # ############## ### ############ # #####1.1, ##### # ########## #### #######:

```
# pkg_delete jade-1.1
```

###:

- # csup ######## ############## ###### ##### ## ######## ###### # ######## # ######## ##### ######### ########## ##### ##########. ## # ############## ########, ##### ######### ######## ######## ########### ### #######. ##### # ######### ########## ######## ######## ######## ###### # ######### ########## ########### ########## #### ##. ## ##### ## ######## ########### #########, ## ########## #### ## ######## ######### # ########## ## ### ######## # ########### ########.

##########

####(1) # ######## 6.2######## ######### ## ############ #####. ########## ### # ######## ### ######## ########## ##########, ##### ### # ######### # ################## # ###/#### #### ############## ######## ##.

- # cvsup ####### ############# #### ####### ####### ##### ## ######## ###### ### ##### ### ########## # ######### #############. ##### ####### # ###/ ################## #### ########## #### ##########, ####### ####### ### ###### ########## ######## ####### ##### ## #######, ## ####### ## ######### ##### ########## ##### # ### ## ### ############## ###### ########## ######### ##########, ############# #### ##### ####### ######### # ####### ######## ### ###############.

8.1.1. ## ######## ########: # **csup**

csup ## ############ ##### ####, ## ### ##### ### ###### ##### ##########, ###### #### # ##### ################ ############. # #### ######### ##### ####### ########## # ######## ############## ######### ############ ###### ######:

```
#
# Ezzel a konfigurációs állománnyal a FreeBSD honlapjának
# legenerálásához szükséges gy#jteményeket tudjuk elérni.
#
# A http://www.freebsd.org/doc/handbook/mirrors.html honlapon található
# felsorolásból válasszuk ki a hozzánk legközelebb elhelyezked# CVSup
# tükrözést.

*default host=cvsup10.FreeBSD.org
*default base=/var/db
*default prefix=/usr/build
*default release=cvs tag=.
*default delete use-rel-suffix
*default compress

# A FreeBSD repository teljes doc ágát lekérjük.

doc-all

# Lekérjük a honlap forrásait.

www

# A holnapok el#állításához szükséges néhány alapvet# port lekérése.

ports-base
```

default host ####### ############# ## ######### ## ####### # ####### ########## ############ ##### ######### (####### cvsup.hu.FreeBSD.org), ####### # default prefix ############ ### # ##########, ##### # ###### ############ ########## ##########. ###### ## ### ######### ###### ####### ## ######## doc-www-supfile ##### ## ##### ## # ######### #########:

```
# csup --g --L2 doc-www-supfile
```

default prefix ########## ######## ########## ##### ########### # doc/, www/ ## ports/ ############ (##### # ########## # /usr/build ####). ##### # ########### ###### ######### ########## ## ############, ##### ### ######## ### ##### ################## #####, #### ##### ######## ###### ######## ### #############.

#####! #### ####### ###### # ###### ############## ##### #######.

8.1.2. # ########### ########: ##### ### ## ### ########### ########### ##

#####, ######## ######## ############ #### ##### # ###/################## ###### #### ########.

##########

###/################## #### ############ ######### # ####/ ###3 ####, ###### ### ###### 3 ########. ##### # ######### ########## ### #### #### ######## ## ######## # ######### ### ## ########## #####, ##### # ##### ############# ########## # ######## ########### ##########.

#########, ##. #### #######, ######## ############ ######## ##### # ### ########### ###### ,v ########## ########. ## # ####### ######## ### ### ###### ## # #### ##########. # ##### ######### ########### # ####### ######### # ######## ############### #### ######## ###########.

#########:

```
#
# Ezzel az állománnyal létre tudjuk hozni a CVS repository egy olyan
# helyi másolatát, amelyben csak a FreeBSD holnapjának el#állításához
# szükséges gy#jtemények találhatóak meg.  Jelen pillanatban *kizárólag*
# a cvsup paranccsal fog m#ködni (a csup programmal tehát nem)

*default host=cvsup10.FreeBSD.org
*default base=/var/db
*default prefix=/usr/dcvs
*default release=cvs
*default delete use-rel-suffix
*default compress

# A honlapok generálásához az alábbi gy#jteményekre lesz szükségünk:
```

########: #####
##
##########

```
ports-base
doc-all
www

# A CVS funkciókhoz még ezek a gy#jtemények is kelleni fognak:

cvsroot-common
cvsroot-ports
cvsroot-doc
```

default host ###### ############## # ####### ########## ########## ##### ######### ##### ### (####### cvsup.hu.FreeBSD.org), ####### # default prefix ########## ##### ### # ##########, #### # ########## ########## ######## #######. ##########, ####### doc-ww-cvsfile ##### ####### ## ### # ###### ## ##### ## # ######### #########:

```
# cvsup --g --L2 doc-www-cvsfile
```

####### ####### ### # ################## ################## ########## # CVSROOT ########## ####### ####### ##. ####### ###### ### ## ###### #### # .cshrc ##########:

```
setenv CVSROOT /usr/dcvs
```

(####### #######) ########## ########## # -d ######### #########.

######## # ############ ###### ######### ############ ######## 400 ## ########## #### #########. # ######## ########## ##### #### ##### ########## ### ######### ####### 200 ## #### #######. # cvsup ####### ######## #### ### ## ## ######### # ########## # ##################:

```
# mkdir -/usr/build
# cd -/usr/build
# cvs --d -/usr/dcvs --R co --AP doc www ports
```

###, ##### # #### #### ## ## ########## # ##### ##########. # ######## ########## #### # ################ ##### ############## ########## ###### #######, #### ## ##########, #### ##### ####### ########.

cvsup ####### ########## ############ ###### ########## ############ # ### ########## ##### #########. ## #### ####### ### ########## ### ######## ### ##########, ####### # ########## ### ####### #### ###### ###### #### ####### # #########.

8.2. # ########

#########, ###### ###### # ######## #############. # ########## ## ##### ######## ############ # /usr/build ####, #### ### ###### ######### ######## ############.

1. ####### ## # ###############:

```
# cd -/usr/build
```

2. # ######## ########### # www/en ########### #####, ## all ####(1) ### ############### ########## # ######## #########.

```
# cd www/en
# make all
```

8.3. # ######## ######## ########## #

1. ## ### ## en ########### ######, ##### ######## ###### ##.

```
# cd -/usr/build/www/en
```

2. # DESTDIR ########## ######## ## # ######## ######### ######, ## ######### ## #### # install ####(1) ####.

```
# env DESTDIR=/usr/local/www make install
```

3. ## ## ##### ######## ########## ######## ### ######### ##########, ##### ## ##### ####### ##### ### ######### # #### #### ####### #####. ####### ## # ########## #### ############### ##########, ##### # ######### ########## ### ###### ####### ## ########### ###### # #######, ######### ### ##### ##### ### #############.

```
# find -/usr/local/www --ctime 3 --print0 -| xargs --0 rm
```

8.4. ##########

CVSROOT

#######. ## # ##### ##### ######## ###########, ##### ####### # ##### ####### ######## ############:

```
# CVSROOT=/usr/dcvs; export CVSROOT
```

CVSROOT ### ########## #######. #### # #############, #### ##### # ###################### ######### ############# ########### (#######

.profile) #### ############. ##### ###### ######### #### # ################ ######### ### (# ##### ########## ######## # #### ## # ##### ######## ################# ##### ########## ######## ### #######).

ENGLISH_ONLY

####, ##### # ######## ##### #### ## ##### ###### ####### ###### ##########, # ########## ######### ##### ########. #######:

```
# make ENGLISH_ONLY=YES all install
```

ENGLISH_ONLY ####### ## ## ###### ###### ## ###### ######## ########## ##########, ##### ## ENGLISH_ONLY ########## ###### #### #######:

```
# make ENGLISH_ONLY="" all install clean
```

WEB_ONLY

####, ##### ######## #### # www ########## ######### #### ####### ########## ### ## ############. ######## # doc ######## ###### ######## (#########, #### ## ##### ########) ######### ##### #####.

```
# make WEB_ONLY=YES all install
```

WEB_LANG

############, ##### # www ########## ##### #### # ##### ######## ########## ####### ########## ###### ############. ## ##### ####### ##### ######## ###### ### ##### ####### # ##############. #######:

```
# make WEB_LANG="el es hu nl" all install
```

NOPORTSCVS

Makefile ########## ### ###### ## ############ # ######### ######## ##############. ######## # ######### ############ ########### # /usr/ports ########### (#### ##### # PORTSBASE ####### ###### #####) ###### #########.

WEB_ONLY, WEB_LANG, ENGLISH_ONLY ## NOPORTSCVS ######## # make ########## #########. #### ####### ## /etc/make.conf ###########, #### ########## ########### ######### ##############, ####### # ################# ############## ############## ############ ##.

9. ####### #

(# #########, # ####, ######### ########, ### ####### ## #######) ######### ######### ############.

nagyrészt ## ########## ##### ####### (<elwood@mc5sys.in-berlin.de>) ##### # ##### ####### ############# ####### ####### ############# #### ######### ##########, ####### ##### ###### (<bwarken@mayn.de>) ######### ###### #######.

<doceng@FreeBSD.org> ###### ######.

#: ##### ##### ####?

#: # ########### ########## ###### ##### ###### ## ###### ######, #### ######### ########### # ####### ############### ######### ###############. ## ### ############# ########### ##### #### ########## ############# ## ######## ######### ######### ###########, #### ##### ########## ## ###### ####### # ######.

#: ### ## ## #18# ## #10#?

#: ## #18# ######### ###################### (###############), ## #10# ######### ##### ############ (#########). ###### ################ ## ## ############.

#18# ### #############, #### ####### ### ###, #### 18 ####, ##### ### ###. ##### #########, ## #10# ### ###, ####### 10 #### ##### ## ### ### ###.

#: ### ##### ########## ##### # ######## ####### ##?

#: ####. ## ##### ######## ########### ######### ### ##### ###### ########## ########. #####, ####### # ######## ##### ########### ############ ############ # ######## ############ ########## ####### ########### ###### ##############.

#: ####### ### ### ##########?

#: ####. ##### ###### ######### ### ##########, ##### ########## ###### ##, ####### ##### ########## ####### ## ####### ##### ############ ########## #######.

#####, #### ######## #######.

#: ###### ######### #### #######?

#: ### ### ### ######### ## ##### ###### ## ############## ########### ######## # ######## ##########.

########. ####### # #### ####### ########## ############## # ###### ######## ####### ##.

#: ###### ############ #### #######?

#: ############ ##########, #### ####### ##### ######### ### ##### ######### # ####### ############### (######## # ###############) # ### #### # ##### ############. ## ######## ############ ############# # ####### ######### # ###### ############### #### ########### ########### ##############.

#######, ## ######### ####### # ### #############. ############ ### ###### #####, #### ## ######### # ######### ###########, ### ###### #### # ########## ############## ###### ###### ####### # ########### ###############.

#: ###### ##### ##########, #### ####### ###### ### ### ######## ######### ##### ##########?

#: # ############# ####### ############ ########## ####### ############## # ######## ###### ###### #########. ## ###### #### ####### ### ######### ########## # ############ ########, ##### ###### ###### ### ##### # ###########, #### ## ######### ##### ### ############.

###########, #### ## ######## ##### ####### ##### ### ########### ## ##### ####### ###########, # ######### ######## ######## ### ### ####### # ####### ############# ####### ########## ##### ######. ############ #######, #### ######## ######### ###### ####### ######## #########, ## ########### ### ### ########## ##.

#: ##### ### ###### # ############ #######. ## # ######?

#: ###, ##### ## ####### ###########, ##### # #*Nyelv* ####### ############ ########! ##### ###### # ##########!

######## ######## ######### ###, #### ####### ########## ####### ##### #### ######### ##. ##### ##### ########### ####### #### ## ############ ## ##### ###### ###########, ###### ######### #### ############ ## ################ # #########, ####### ########## # ###### ########### ###### ########## ########.

#########, ######## ###########, #### ########### ######### ## ##### #######, ####### ######## ## ##### ######## ########.

#########, ##### ####### ########### #######

############## ## ##### # ########## #### #########, ####### # ######### ########## #### ##### ### ########## ######.

########## ### ############ ## ####### ## #########. ####### ########## ######## ####### #######, ####### # ######## #### ########## #########.

#: #### ##### ####### ############?

#: ## #######. ## ### ## ##### ####### ######## ### ############## (####### # ###### #### # #####), ##### # ##### ########### ############ ######## ###### ####### ## #### ##### ######## ########## # #############.

########## ####### ### #### ####### ######### ## ######## ####### (#### # ################ ############## ########## ########## # ######### # ####### ##########), ##### ####### ########### # ####### ########## ####### # ############## (#### # ######### #######).

#: #### ##### ######### # ############, ## ##### ### ### ######## ### ########## ## ##### ########?

#####:

############?

#: ####### ## ## ######### ############ # ######### ####### #### #######. ## ######### ### ########, #### ###### # ### ####### ############## #### ## ######### ### ########### ###### # ######### ############.

doc/ ########## ###########. # ##### ######### ############ ## ##### ####### ###639 ######### (# ######## 1999. ###### 20. ##### ############## # /usr/share/misc/iso639 ########### #########) ##### ####### ####### ##.

(#### ####### # #####), ##### #### # ####### ## ##### ############ ##### ########## ###### ########.

######### ## ##### ############## ####### ##### ############.

####### ### ############ #### ######## ########## ### ##### ##:

```
doc/
   sv_SE.ISO8859-1/
              Makefile
              books/
                  faq/
                     Makefile
                     book.xml
```

sv_SE.ISO8859-1 # ######## ####, ##### ##### # ######## ######## nyelv.kódolás ####### ########. # ############ ############## ############ ### ##### ### Makefile ######### ##.

###(1) ## ####(1) ######### ############ ########## ##### ## ### ############## ############ ## ######### ## # ##########.

```
% cd doc
% tar cf swedish-docs.tar sv_SE.ISO8859-1
% gzip --9 swedish-docs.tar
```

swedish-docs.tar.gz ######### ####### ### ########. ## ##### ##### ########## ## ########## (#### ####### # ############ ### ######### # ################), ##### ######## ### ####### # ############ ########### #### <doceng@FreeBSD.org> ###### ## ######### ############ ## ######## #########.

########## ######### ## ##########, # #######(1) ############ ## ######### ## #######, #### ######### # #########. ##### ### ###### #########, #### # ######### ########## ###### ####### ########## ######## ## ##### #######, ##### ####### #########, ####### ######## ######### # ##############.

(############ # ############# ####### ########## ########, # ############# ########## #### <doceng@FreeBSD.org> #####) ###### #########, #### ######### ######## ### ######### ######### ######### #####. ######### # ############ ######### ########:

1. ###### ########## ###### # ################ ######### ######### (#### ####### # ####### ######## # #########)?

2. ## sv_SE.ISO8859-1 ########## ############ ##### # make all #######?

3. # ########## ########## # ######## ####### ############## ############ ##### # make install #######?

#########, ## ## ##### ########## ############ ######## ####, ###### ###### #######, #### ######## ##.

########, ##### # ########## ######### ####### # ####### ##############.

#: # ######## ############ # ####### #### ######## ######### ####### ##############?

#: ########## ### ### ##########.

####### # ######### ###### ############ ########## ######### ### ######## # ######## ######### #########.

######## ### ###### ###########, #### ## ## ########## ##### ## ####### ##### ## ##### (#### #####, #######, ###### ###.) ##############. ####### ############ #######, #### ### ######## ###, ##### ###### ####### ######## # ######### ####### ### ##### #######. ######### ##### ###### ###### ######### ##### ######## #######, #### # ####### # ##### ###### ########## ########. ## ##### ### ## ##### #####.

##############, ##### ####### ######## #### ### ############## (# ##### ##(1) #############) # ######### #######, ## #### ###### ######### ###### ## ##### #######.

######### ## ###############!

#: ###### ############## ## # ############## ####### ##########?

#: ## #### ##### ########## ### ### ###### ############ ########### #### ####### ########## #### ############.

#######: ### ### ####### (&) #########, #### ## ############## ######## ### ############### (;) ########.

###8879 ########### ###########, ##### # ################## # ########/###8879 ###### ######### ###### ##.

#####:
#####: &######;
##########: #
######: ######## ###.
#####: &######;
##########: #
######: ######## ###.
#####: &####;
##########: #
######: ###### (########, #########) ###.

######, # /usr/local/share/xml/iso8879 ########## ######### ############# #### # ######## ####### ########## ###### #####.

#: ###### ######### ### ## #######?

#: ## ##### ###### ############### ## ####### ######### # ##### ###### ####### ############, ####### ##### ### ### ######## ######## ### ########## ##### ## ########## ## ######## #######.

#########, ######## ####### ## # ################, ########## ## ##### ####### ##### ############ ########## ###########. ## ##### ######### ########, ##### ###### ############, ########## ################.

#: #### ### ##### ########## ########### # #############?

#: ####!

#######:

```
<!--
    The FreeBSD Documentation Project

    $FreeBSD: doc/en_US.ISO8859-1/books/fdp-primer/translations/chapter.xml,v 1.5 -
2000/07/07 18:38:38 dannyboy Exp $
-->
```

########, ## ###### ######, #### ###### ######## ##### ### ######### ####### ####, ####### ### The FreeBSD Documentation Project ########. # ######### ##### # ############ ######## ##### ####### ################, ##### ## ## ########## ######## ##### ####### #### ###### (########## #### $FreeBSD$).

####, ####### # FreeBSD Documentation Project ##### ######### ## ## ##### ######## ####### The FreeBSD nyelv-angolul Documentation Project #####.

######## ####### ####### ### ### ######## #### ## ######## # ############, ######## ######## # ############, #### # ######## ###### ##### ###### ###### ####### #######.

########:

```
<!--
    The FreeBSD Hungarian Documentation Project

    $FreeBSD: head/hu_HU.ISO8859-2/books/fdp-primer/translations/chapter.xml 43126 -
2013-11-07 16:37:11Z gabor $
    Original revision: 1.31
-->
```

10. ####### # # ##########

#########.

##########!

#######. ##### ############ ## ########## ######## ##### ###### ## ######## ########## ######### ##########. ##### ########## ##### ####### ## ### ########, ############# ## ### #############, ###.

##########

########, ####### ######## # ############# ########## #### ###### # ###### ############ #####. ## ###### ##### ##########, ##### #######, ########, ### ####### ###. ###### ####### ###### ######## ###### #### ##########.

##########!

#########. ###### ###### ##########, #### ###### ## ###### #########. ###. ## # ###### ##### ### ######. ##### ####### ###### ## ############ ############ ##########, ##### # ######## ########## ########.

####, ### ###### ########## ##############, # ######## ####### ## ######### ########## #######.

#########!

#######, ## #### ###### ######## ### ######## ##########, ##### ###### ###### ########## #### #########. ## ###### ####### ####### ########## ## ### ### ##### (####) ######. # ######### ########## ####, #### ## ### ### ### #### ######.

####### ######### # ######### ########:

###, ### ### ##### #####.

########:

###, ### ## ##### ####### ###.

######, #### ## # ##### #### #####, ##### ## ####### ####### ###, #### #####, #### ## ###### #######.

#######:

###, ###, ### ##### #####.

######## # ############!

######### ####### ########## # ############ ############. ## ######### # ## ########, ### ######### ## #### ######## ####### ########## ########## #######, #### #### ####### ############ ########## # #########. # ###### ########## ####### #### ########## ##########, ######### # ##########.

##########. #### ##### # ########## ########## ####### ########## ## ##### ######## ######.

cvsup ## ###### #### #######.

cvsup ## ###### #### #######.

#########, ##### ### ######## ####### # #########:

cvsup ########## ##########.

############, ##### ############### ### #### # ########, #### ## ####### ## ###### #### #########:

cvsup ############ ########## # ############.

########, ####### ##### ##### # ######### ########## ## ##### ##### ######:

… ## ### ######## /etc/rc.local…

… ## /etc/rc.local…

##########.

#########. ####### ##### # ####### #### # ########:

man csh ### #### ############.

###(1).

###########:

###(1).

####:

###(1) ### ######.

######!

######. ####### ##### # ###### #############, ######## ########### ## ##### ## # ##### ####### ######## ###########.

#########, #### ## # ################ ########## ###########, ######## ######### ####### ####### #####, ######### ########. #### ##### ##### ####### #. ########. ##### # ###### ####### ######### ### H, ####### # ###### ####### ######### ### #### ## ### ###### #####, ####### ### #######, #### ### ### ## ##### # ######.

#########.

10.1. # #########

###########, ########## ##### ######## ######## #### #######. ##### ######### ####### ######## ## ########### ######## ############## ####### ########.

10.1.1. #### ##

soha ne ############, ##### ###### ########### #####, ####### para ## *nem* PARA.

####, ######## <!ENTITY…>, <!DOCTYPE…>, ## *nem* <!entity…> #### <!doctype…>.

10.1.2.

######, #######: ######## #### ######## (###)#. ###### ########### # ######### ###### #### #########, ######## #### # ########## ###### ######### (### #### ##### # ###### ##########, ######, ## ## ##### ################## ##### #### ####### ###). # ############## ################ ####### ###########. ## ####### ###### ###### ########, ##### #### ############# ## ############ ## ##### ##############.

acronym ####### #### #######, #### ### role ############## ######## # ###### #### ###### ##########. #####

##############, ####### # ########## ### ##### ######, #### ## ## ####### #### ####### # #######, ########## # ###### ##########.

10.1.3.

######### ###### ######### # ######## ######### #####, *függetlenül* #####, #### ## ##### ######### ###### ### ######## ##### ###### ###########.

########. ##### ########## # ########## ##### ### ######### ########## ## ######## ####### ########. # ##### ###### ######## ########## ####### ########## ########## #############. ## ########## ########## # ########## #####, ## ## ####### ####### ########## # ##### ######. ## ## ###### ######## ### ###### ########, ##### # ######### #### ## #### ############### ###### ###### ### ######### ####### #### #######.

####### ##### # ########## ### ### ## # ######### #########:

```
+--- Ez a nulladik oszlop
V
<chapter>
  <title>...</title>

  <sect1>
    <title>...</title>

    <sect2>
      <title>Tördelés</title>

     <para>Mindegyik forrás tördelése a nulladik oszloptól indul,
 <emphasis>függetlenül</emphasis> attól, hogy az adott állomány
 milyen más állomány fogja kés#bb tartalmazni.</para>

     -...
    </sect2>
  </sect1>
</chapter>
```

#########, ##### ## ########## ############# ############# ## ####### ######### ## sgml-mode ##############, ####### ## ##### ######## ##### ######### ######## ######## # ##### ######### ############## ############.

##########:

```
augroup sgmledit
  autocmd FileType sgml set formatoptions=cq2l -" Speciális formázási beállítások
  autocmd FileType sgml set textwidth=70       -" Legfeljebb 70 oszlop széles sorok
  autocmd FileType sgml set shiftwidth=2       -" Az automatikus behúzás mértéke
```

```
  autocmd FileType sgml set softtabstop=2     -" A tabulátor 2 szóközzel visz bentebb
  autocmd FileType sgml set tabstop=8         -" 8 szóköz cseréje egy tabulátorra
  autocmd FileType sgml set autoindent        -" Automatikus behúzás
augroup END
```

10.1.4. # ######

10.1.4.1. # ######

######, # ##### ####### ####### ##:

```
<article>
  <articleinfo>
    <title>NIS</title>

    <pubdate>1999 október</pubdate>

    <abstract>
      <para>...
 ...
 ...</para>
    </abstract>
  </articleinfo>

  <sect1>
    <title>...</title>

    <para>...</para>
  </sect1>

  <sect1>
    <title>...</title>

    <para>...</para>
  </sect1>
</article>
```

10.1.4.2. # ######

######## ######, #### ####### ## itemizedlist, ########## ####### ###### ########### ## ### ########## ####, ###### ####### ###### ### ######.

para ## term ###### ###### ####### ####### ### ####### ######## # ########## ###### ###############, ##### ######## # ######## ########### # ##### #### ##########, *ugyanabban a sorban*.

####### ######## ## ######## ############ #########.

##########.

######, ##### ##### #### #########. # ####### ###### # ######### ####### #### #######.

####, ############## ########## # ######.

10.1.5. ############## # ######

####, #### *sose tároljunk egyszerre a repositoryba tartalmat és tördelést érint# módosításokat.*

##########, #### ## ######### # ############ ######. ### ### #### #### #############, #### ##### #### ####### ######### # ########, #### #### ############# # #######.

####### ## ########## ### ######## ### ### ###########, ## ##### ## ##### ######## ######## ###### ########## #######, ##### ####### ######## # ###### ####### ########## ##########. ###### ######## ## # ######### ######### ## ######## ### # ########## ##. ## ###### ####### ####### ## ######### ############ ####### # ########## ####### #########, #### #### # ########## ############# (################ #######). ### # ######## ##### ######, #### ### ######### ##### #### ########.

10.1.6. ### #######

######### ######## # ############ ##### ########, #### ####### ######## ##, #### ########## # ###### ##############. # ########## ###### # ######## ######## ##### ########### ############### ########. ######### # #### ######### ######### ######### ########## ######## ### ############ ### ######## ###########, #### ####### ## ##:

```
Az adattároló kapacitása általában 40 MB és 15
GB között változik.  Hardveres tömörítéssel …
```

##########. ## ##### #### ######## ######## ########### ########## # ######### ######## ##########:

- ########### ## ######## ######:

```
57600&amp;nbsp;bps
```

- ####### #### ## ########### ######:

```
FreeBSD&amp;nbsp;7.1
```

- #### ###### #### ##### ###### (######## ####### ##### ####### ##### ######## ########, #### ####### # #### ####### ######### ######### ############# ########):

```
Sun&amp;nbsp;Microsystems
```

10.2.

#######. ## # ######### ### ### ######## ##### # ##############, ###### ### ## ############ ###########.

- 2.2.#
- 4.########
- ######
- ### *(Denial of Service)*
- ##### ##########
- #####
- ########
- ###
- #### #######
- ####
- #### #####
- #####
- #### ######
- ###### ####
- #### ######
- #### ######
- ##########
- ### ######

11. ####### # ## sgml-mode ########## ## #####

psgml ####, ###### ####### ###### (# ################## # #######/##### ####### ############# ###). ## # ########## #### ## .xml ########## ############# ######## ## #############, #### ##### ## M-x sgml-mode ####### #############. ################ #### ## ## #### ########## ## # ###### ######### ###### ## ############# ############## ######## ###.

######, ########## ######### ##### # ######### #### ############, ###### #### # ######### ############.

C-c C-e

> ######## ## sgml-insert-element #########. ##### ### #### ###### ## ##### ###### ############# #### #####. ### # ### ############ ######### # ### #############, ## ##### ###### ########## ###### ###### ######## ### ######## ##.
>
> # ######## ##### ########## ## ####### ####### ###### ## ##########. ########## ## ####### ### ######### ### ##### ######## ###### ##, ##### ######## #### ## ###########.

C-c =

> ######## ## sgml-change-element-name #########. # ####### ############# ####### # ########## ######. # ############## ### #### ### ###### ### ##, #### #### ####### ###### ## #### #####. ###### ## ######## #### ###### ## ########## #############.

C-c C-r

> ######## ## sgml-tag-region #########. # ############# ####### ######## ## # ###### ### ###### (###### # ####### # ######### ##########, ##### ## # C-space ##################, ###### # ####### # ######### ####### ## ##### ##### ## # C-space #########). ###### ### #### ###### ### # ######## #### ########## ######### ###### ######. ##### ############### ##### # ######## ####### ####### ## ###### ####### ## ##### #### ###### ## ###########.

C-c -

> ######## ## sgml-untag-element #########. ####### # ######### ## ############ ###### #### ###### #### ############# ## ##### ## # #########. ##### ## #### ###### ## ########## ######## ########.

C-c C-q

######## ## sgml-fill-element #########. ##### ######## ## ####, ######## ###### # ######### ########## ############# ##### (####### ##############). ## # ########### # ######### ## ######## *fogja*, ##### ####### ### programlisting ###### ######## ##. ##### ###### #### ################ ###########!

C-c C-a

######## ## sgml-edit-attributes #########. ##### # ########### ######### ####### ######### ### ##### ############ ######### ## ###### ##### ####### ###########, ########## ######. ### # ### ############ ###### ######## ## ##### ###### ######, # C-k ########## ########## ### ####### ####### ### ####, ####### # C-c C-c ########## ####### # ####### ## ########### ## ####### ########## ################.

C-c C-v

######## ## sgml-validate #########. ########## # ######## ########## ########## ######## (########## #########) ## ######### ## #### ######## ######## #############. # ######### ######### ### ## ######## #####, #### ###### ###### ##### ###### ##### ## ###### ##### ## ######## ###### ##### ######.

C-c /

######## ## sgml-insert-end-tag #########. ####### # ###### ##### ########## ######.

############# ##### # ###### ### ###### ####### ####### ########, ## ## ############ ########## # #############.

.emacs ########### # ######### ############# ####### ####### # ######### ###########, ############# ## ###############:

```
(defun local-sgml-mode-hook
  (setq fill-column 70
        indent-tabs-mode nil
        next-line-add-newlines nil
        standard-indent 4
        sgml-indent-data t)
  (auto-fill-mode t)
  (setq sgml-catalog-files -'("/usr/local/share/xml/catalog")))
(add-hook -'psgml-mode-hook
  -'(lambda () (local-psgml-mode-hook)))
```

12. ######## # #### ###...

#####, ######## # ######## ############## ######## ######### ############. ######## ############ ############## ## ##### # ########## ############## ############ ###### #########.

12.1. ######## ##############

- # ######## ############## ######## ########
- # ######## #########

12.2.

- ## ####/### ########, ######, ### ####
- ######## ######### ## #### ############ (########)

12.3.

- # ##### #### ### ########## ########
- # #### 4.0 ##############

12.4.

- ######## ######## #########, # ######## ### ############
- ########: ### ########## #####, # ######## ### ########## ######### ##############
- ##### ######## ##########, ######### ##### ########### ## ##### ######## # ######## ############ #######

12.5. ##### ##############

- # ##### ############## ######## ########

#. ######## #

#######, ####### ###### # ##########, ######### ##### ########## # ####### ##### ###### #########. ######### ######## ########## ############ # ############ ######### ######## ################, ##### ## ### ######## ##### ######### #### ########## ## ### ###### #########.

######, ## ########## ### ###### ## # ######## ######, ####### #########, ######, ################### ###. ##########. ## ####### ######## ########### ##### ##########, ##### ###### ## # ############ # doc ##### ###########, ## ###### ## # ##### ######## #### ##########, #### ########## ###### ########## # http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/doc/ ######## #########.

4.1 ### ####### #######, ######## # ####### ###############. ######## ### ########## # ####### ############# ####### ##### ########## ############# ###, ##### # #### ##### ########## ####### ############ ##########. ##### ############ ######### ####### ######### ## ############.

#.1. ####### #####, # **book**

#.1. ##### # ######## **book**

```
<!DOCTYPE book PUBLIC -"-//OASIS//DTD DocBook V4.1//EN">

<book lang='hu'>
 <bookinfo>
  <title>Könyvminta</title>

  <author>
   <surname>Vezetéknév</surname>
   <firstname>Keresztnév</firstname>
   <affiliation>
    <address><email>ize@minta.hu</email></address>
   </affiliation>
  </author>

  <copyright>
   <year>2008</year>
   <holder>A copyright szövege</holder>
  </copyright>
```

```
  <abstract>
    <para>Ha tartozik a könyvhöz rövid tartalmi összefoglaló
(absztrakt), akkor azt ide írjuk.</para>
  </abstract>
 </bookinfo>

 <preface>
  <title>El#szó</title>

  <para>A könyvhöz tartozhat el#szó is, amelyet itt kell
   szerepeltetnünk.</para>
 </preface>

 <chapter>
  <title>Els# fejezet</title>

  <para>Ez a könyv els# fejezetének tartalma.</para>

  <sect1>
   <title>Az els# szakasz</title>

   <para>Ez a könyv els# szakasza.</para>
  </sect1>
 </chapter>
</book>
```

#.2. ####### ####, ## **article**

#.2. ##### # ####### **article**

```
<!DOCTYPE article PUBLIC -"-//OASIS//DTD DocBook V4.1//EN">

<article lang='hu'>
 <articleinfo>
  <title>Cikkminta</title>

  <author>
   <surname>Vezetéknév</surname>
   <firstname>Keresztnév</firstname>
   <affiliation>
    <address><email>ize@minta.hu</email></address>
   </affiliation>
  </author>

  <copyright>
   <year>2008</year>
```

```
    <holder>A copyright szövege</holder>
   </copyright>

   <abstract>
    <para>Ha tartozik a cikkhez rövid tartalmi összefoglalás
 (absztrakt), akkor annak ide kell kerülnie.</para>
   </abstract>
  </articleinfo>

  <sect1>
   <title>Els# szakasz</title>

   <para>Ez a cikk els# szakasza.</para>

   <sect2>
    <title>Els# alszakasz</title>

    <para>Ez a cikk els# alszakasza.</para>
   </sect2>
  </sect1>
</article>
```

#.3. # ######### #######

#############, #### ### #### ###### #### ##### # ##### ####### #### ############ ############ # ########/######## ####### ######## ###############. ######## ####### ### ##########, #### ## ###### ####### # /usr/local ######## ### ############ ## # ######### ####### ######## ##### # PATH ########## ##########. ########## ####### # ################ ########## ##### #########, ##### # ######## ############## # ##### ############## ########## #### ############.

#.3.1. # ####

#.3. ##### # ####### ###### ########### #### ########### (######## #### ########)

```
% jade --V nochunks \ ❶
   --c -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/catalog \❷
   --c -/usr/local/share/xml/docbook/catalog \
   --c -/usr/local/share/xml/jade/catalog \
   --d -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/html/docbook.dsl \❸
   --t sgml❹ állomány.xml > állomány.html❺
```

❶ # nochunks ########## #### ## # ############## ## ## ######### # ########## ######### ############ ## (#### ##### ############ ##########).

❷ ######## # #### ##### ############ ############. ### ##### ########## #### #######. ## #### ######### # ##### ##########, # ####### # ####### ### ## # ######## # #### ####### ######### ############.

❸ # #### # ########## ############### ## ### ######## ##### ########## ##### ############.

❹ # #### ### ### ######### ####, #### ## ##### ####### # ####### *alakítsa át* # ############. ##### # ######## #### # ####### ####### ######### ## # #### ######.

❺ ######## # ############ ######### # #### ####### ## ############ # ######### ### .html ############ ##########.

#.4. ##### # ####### ###### ########## #### ########## (#### ###### ########)

```
% jade \
  --c -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/catalog \❶
  --c -/usr/local/share/xml/docbook/catalog \
  --c -/usr/local/share/xml/jade/catalog \
  --d -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/html/docbook.dsl ❷
  --t sgml❸ állomány.xml ❹
```

❶ ######## # #### ##### ############ ############. ### ##### ########## #### #######. ## #### ######### # ##### ##########, # ####### # ####### ### ## # ######## # #### ####### ######### ############.

❷ # #### # ########## ############### ## ### ######## ##### ########## ##### ############.

❸ # #### ### ### ######### ####, #### ## ##### ####### # ####### *alakítsa át* # ############. ##### # ######## #### # ####### ####### ######### ## # #### ######.

❹ ######## # ############ ######### # #### #######. # ######### ##### #### #########, #### ## ###### # #### # ##### ###### ######### ##### #### ############, ####### # ########## (## ## ## ########, ####### # ########## ########).

############, #### ## # ####### ####### #### ######## #### ######### #######. ## #### # ############ ######### ############ ## # ######### ############ ####### ############.

#.5. ##### # ####### ###### ########### ##########

#########.

```
% jade --V tex-backend \ ❶
  --c -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/catalog \❷
  --c -/usr/local/share/xml/docbook/catalog \
  --c -/usr/local/share/xml/jade/catalog \
  --d -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/print/docbook.dsl \❸
  --t tex❹ állomány.xml
```

❶ ################## # ########### # ### ######### ######## ##############.

❷ ######## # #### ##### ############# #############. ### ##### ########## #### #######. ## #### ######### # ##### ###########, # ####### # ####### ### ## # ######## # #### ####### ######### #############.

❸ # #### # ########## ################ ## ### ######## ##### ########### ##### #############.

❹ ######## # #### #######, #### ### ######### ######### #########.

.tex ############# ######## ##### # &jadetex ############## ###### ######## ########### # tex ##########.

```
% tex -"&jadetex" állomány.tex
```

tex ######### *legalább* ######### ## #### ########. ######## ########### # ############, ## ############## ## ##### #######, #### ### ##### ########## ####### ########### ########## #########, ###### ######### ###.

######, #### ######## ##### #######: ######### #136# ## #### 5 ######### ## ##### #### 728., ##### ### ######## ## ############## ############ #####.

(######## # ########## #############) ########. ##### ## ######## ## # ################### ### #### ###### #############.

###########, ########## ####### ### #####.

állomány.dvi ##### ######### ######.

######### ## ##### ###### .dvi ######## ########## ########### ############ ######### ## # dvips #########:

```
% dvips --o állomány.ps állomány.dvi
```

#.6. ##### # ####### ###### ########### ###

#####, ###### ####### ######### ####### ########## ######### ######### #########, ##### ######## # jade ######### ## ##### ######## ############## ######## (#### #.5. ##### # ####### ###### ########### ########## ###########).

.tex #########, ##### # ###### ######### ######### ## ##. ######### ####, #### ##### ### # &pdfjadetex ############## #### ###########:

```
% pdftex -"&pdfjadetex" állomány.tex
```

#########.

állomány.pdf ########.

##########

#
######## ######## #########, 19, 19

#
######, 1